

# 華僑日報

中華民國五十五年九月五日 星期六  
第五五五五號  
本報地址：香港德輔道中  
電話：二二二二  
零售每份五分  
本埠每月一元二角  
外埠每月一元五角  
廣告刊例：第一版每行一元，第二版每行八角，第三版每行六角，第四版每行四角。長期優待。

## 華僑日報大專學生貸款名單發表

張載第一頁

## 陸軍控制耶城 叛軍敗退市郊

### 政變領袖曼東中校乘飛機逃亡

【本報訊】耶路撒冷三日電：叛軍在耶路撒冷市郊與政府軍激戰三日後，已向北撤退。政府軍已重新控制耶路撒冷市內各主要街道。叛軍領袖曼東中校，已乘飛機逃往約旦。曼東中校在叛變後，曾率領叛軍進攻耶路撒冷，但均被政府軍擊退。曼東中校在逃亡前，曾向叛軍發表講話，勸導叛軍停止戰鬥，並表示他已離開叛軍。

## 蘇加諾總統廣播 呼籲印尼人民 團結恢復秩序

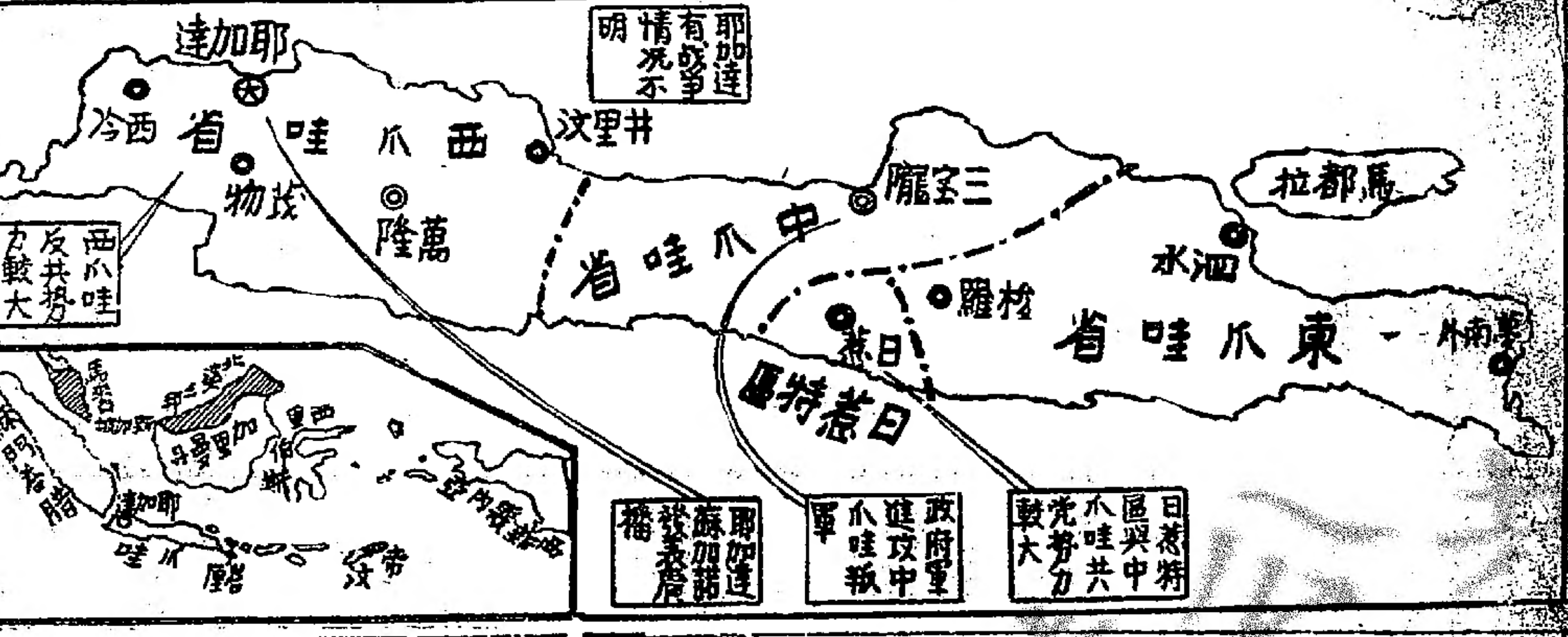
### 效忠蘇加諾軍隊紛紛開入耶城

【本報訊】蘇加諾總統於三日深夜，向印尼全國人民發表廣播演說，呼籲人民團結一致，恢復國家秩序。蘇加諾總統表示，他已下令效忠他的軍隊，紛紛開入耶路撒冷，以恢復該地的秩序。蘇加諾總統並表示，他將繼續領導印尼人民，為國家的獨立和統一而奮鬥。

## 耶城仍有巷戰 中爪哇不安定

### 自由印尼之音煽動人民反蘇加諾

【本報訊】耶路撒冷三日電：耶路撒冷市內仍有零星的巷戰，政府軍與叛軍在部分地區仍在交火。此外，中爪哇地區也出現不安定局勢，自由印尼之音組織正積極煽動人民反蘇加諾政府。



## 印尼陸軍司令部 禁止印共報章出版

空軍司令又說政變與美國有關

【本報訊】印度尼西亞陸軍司令部於三日發表公報，禁止所有印共報章的出版。公報中稱，印共報章的出版，嚴重威脅國家的安全與穩定。此外，空軍司令也發表講話，指責政變與美國有關，並表示將採取一切必要措施，以維護國家的獨立與主權。

## 日駐馬大使評論 印尼情勢混亂

可能爆發內戰

【本報訊】日本駐馬尼拉大使於三日發表評論，指印尼情勢極為混亂，並可能爆發內戰。大使表示，印尼局勢的發展，將對東南亞地區的和平與穩定產生重大影響。他呼籲印尼雙方保持冷靜，通過對話解決爭端。

### 英輝樓

上座九月十一日可入伙

本樓優點：

- 1. 交通便利
- 2. 環境優美
- 3. 設施齊全
- 4. 租金低廉

地址：香港德輔道中

## 雙層胃腸專藥

劇時代之

雙層胃腸專藥，專治各種胃病，如胃酸過多、胃痛、消化不良等。本藥採用最新科學技術，效果顯著，為胃病患者的良藥。

## U-SPIN 新

雙層胃腸專藥

U-SPIN 雙層胃腸專藥，具有強大的胃酸抑制作用，能迅速緩解胃痛，促進消化。本藥為胃病患者的首選。

## 協和大廈

大型P座，三面單邊

本月起售，一次過付款\$18,972，每月付\$297.50

中央建築有限公司

## 旺角廣東道大單邊現貨

大昌建築有限公司

承接各類建築工程，設計精美，施工堅固。地址：旺角廣東道。

## 地下舖位 免頂招租

群興置業有限公司

位於旺角，交通便利，適合開設各類商店。有意者請洽群興置業有限公司。







# 中共印度互控迭次越境 展開挑釁行動

## 印宣布中共軍交鋒後撤回藏境

【中央社新德里三日電】印度政府今日發表公報，指責中國共產黨軍隊在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。公報中並指責中共軍隊，在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。公報中並指責中共軍隊，在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。

# 三名印警遺骸 願意交回印方

## 謂此舉為人道及保持兩國友誼

【路透社新德里三日電】印度政府今日發表公報，指責中國共產黨軍隊在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。公報中並指責中共軍隊，在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。

# 土地平權化政策 十萬山胞生活大獲改進

【中央社台北三日電】行政院今日發表公報，指責中國共產黨軍隊在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。公報中並指責中共軍隊，在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。

# 美喬治亞州白人學生仍有歧視黑人

【中央社華盛頓三日電】美國喬治亞州今日發生一起歧視事件，一名白人學生在學校內，對一名黑人學生進行歧視。該事件引起了當地社會的廣泛關注。



巴總統接見聯軍戰報記者

# 中研院評議會開會

## 推定第六屆評議員提委會委員

【中央社台北三日電】中央研究院評議會今日舉行會議，討論有關評議員提議委員會委員的提議。會議中並討論了有關評議員提議委員會委員的提議。

# 東亞公共行政組織 九屆理事會 今在台北揭幕

【中央社台北三日電】東亞公共行政組織九屆理事會今日在台北舉行開幕典禮。該組織旨在促進東亞地區的公共行政合作與發展。

# 蔣經國昨未如期返台

## 加彭大使駐美

【中央社台北三日電】蔣經國先生昨日未能如期返回台灣，目前正在美國進行訪問。加彭大使亦已抵達美國，並將在美停留一段時間。

# 大南戰時風情畫

## 中央社記者 曲克亮

（中央社大南三日電）大南戰時風情畫，描繪了戰爭期間大南地區的社會生活與風土人情。文章通過對當地居民生活的觀察，展現了戰爭對當地社會的影響。

# 印換調贊同 無損國家聲譽 任何解決方法

## 字丹認兩日來印已遵守停火

【路透社新德里三日電】印度政府今日發表公報，指責中國共產黨軍隊在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。公報中並指責中共軍隊，在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。

# 組職單一機構 統一監督停火

## 印向聯國建議

【路透社新德里三日電】印度政府今日發表公報，指責中國共產黨軍隊在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。公報中並指責中共軍隊，在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。

# 立即改組聯國 高棉被侵中共全力支持

【路透社新德里三日電】印度政府今日發表公報，指責中國共產黨軍隊在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。公報中並指責中共軍隊，在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。

# 華裔和他們的學校

【中央社華盛頓三日電】美國華裔社區今日舉行了一場活動，旨在支持華裔學生的教育事業。活動中並討論了有關華裔學生教育問題的建議。

# 稿專空航敦倫報本 案方決解的局僵巴印

【路透社新德里三日電】印度政府今日發表公報，指責中國共產黨軍隊在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。公報中並指責中共軍隊，在邊境地區，不斷挑釁，迭次越境，並展開挑釁行動。

# 各界名流 多讚揚推介

【中央社華盛頓三日電】美國各界名流今日對某項提議表示讚揚，並建議政府予以採納。該提議旨在促進國際間的和平與合作。



# 本港新聞

## 天主教神職界人士

### 華理滋神父在葡結婚 獲教宗若望六世批准

#### 亦為實行大公會議決議案之第一人

【澳門特訊】據本報消息，前駐澳天主教神職界人士華理滋神父，日前在葡萄牙首都里斯本，與一葡萄牙女子結婚。華理滋神父，現年四十五歲，原籍廣東，現任澳門天主教教區副主教。據悉，華理滋神父與該女子之結婚，係在葡萄牙政府及天主教會之批准下，於八月十四日舉行。此舉亦為實行大公會議決議案之第一人。

## 澳門製衣轉港外運

### 直達載紙制度

#### 改本年十二月一日實行

【澳門特訊】澳門製衣業，因受外匯管制影響，現正積極籌劃，將製衣業務轉往香港，並直達載紙制度。據悉，該制度將於本年十二月一日正式實行。此舉旨在簡化手續，提高效率，並促進澳門製衣業之發展。

## 帝汶總督

### 前日抵澳

【澳門特訊】帝汶總督，前日由帝汶抵澳，展開為期三日之訪問。總督在澳期間，將與澳門政府官員會面，並視察澳門之各項建設。總督之訪問，受到澳門各界之熱烈歡迎。

## 青年服毒

### 情場失意

【澳門特訊】一名青年，因情場失意，服毒自殺。據悉，該青年年約二十歲，現任一公司之職員。其女友因不滿其行為，與其分手。該青年在分手後，因無法承受打擊，遂服毒自殺。目前，該青年仍在醫院接受治療，情況穩定。

## 車上兩人重傷

### 銳記貨車失事

【澳門特訊】昨日，一輛銳記貨車在澳門發生嚴重交通事故，車上兩人重傷。據悉，該貨車在行駛過程中，因操作不當，與一輛小轎車相撞。事故導致貨車翻側，兩人被困車內。經消防人員趕到現場後，將兩人救出，並送往醫院救治。目前，兩人傷勢嚴重，仍在醫院搶救中。

## 薄扶林道市局焚化爐前

### 銳記貨車失事

【澳門特訊】昨日，一輛銳記貨車在薄扶林道市局焚化爐前發生嚴重交通事故，車上兩人重傷。據悉，該貨車在行駛過程中，因操作不當，與一輛小轎車相撞。事故導致貨車翻側，兩人被困車內。經消防人員趕到現場後，將兩人救出，並送往醫院救治。目前，兩人傷勢嚴重，仍在醫院搶救中。

## 諸親友

### 黃榮企 謹啓

諸親友：先夫黃榮企，於一九九五年九月十四日，在香港大馬路會堂舉行婚禮。特此敬告。

## 吳志強被控

### 非禮三少女

【澳門特訊】吳志強被控非禮三少女。據悉，吳志強年約三十歲，現任一公司之職員。其被控於八月間，在澳門街頭，對三名少女進行非禮。三名少女隨即向警方報案。目前，吳志強已被警方逮捕，並面臨非禮罪名之指控。

## 利東街發生搶劫案

### 三名少女被搶

【澳門特訊】利東街發生搶劫案，三名少女被搶。據悉，三名少女年約十五至十六歲，於昨日在利東街行走時，被一名歹徒攔截。歹徒搶奪了少女們的錢包及首飾，並威脅她們不得報警。少女們隨即向警方報案。目前，警方正全力追緝歹徒，並呼籲市民提供線索。

## 吳志強被控

### 非禮三少女

【澳門特訊】吳志強被控非禮三少女。據悉，吳志強年約三十歲，現任一公司之職員。其被控於八月間，在澳門街頭，對三名少女進行非禮。三名少女隨即向警方報案。目前，吳志強已被警方逮捕，並面臨非禮罪名之指控。

## 利東街發生搶劫案

### 三名少女被搶

【澳門特訊】利東街發生搶劫案，三名少女被搶。據悉，三名少女年約十五至十六歲，於昨日在利東街行走時，被一名歹徒攔截。歹徒搶奪了少女們的錢包及首飾，並威脅她們不得報警。少女們隨即向警方報案。目前，警方正全力追緝歹徒，並呼籲市民提供線索。

**高息廉售**

月租收銀\$9450免付差餉  
平售\$1,500,000元

我洽處 237191或851850

**諸親友**

黃榮企 謹啓

先夫黃榮企，於一九九五年九月十四日，在香港大馬路會堂舉行婚禮。特此敬告。

**吳志強被控**

非禮三少女

押候今晨宣判

**利東街發生搶劫案**

三名少女被搶

**吳志強被控**

非禮三少女

**利東街發生搶劫案**

三名少女被搶

**萬能角鋼**

HANDY ANGLE

四種不同型式  
可供結構輕重  
各形之貯物架

免那機器有限公司

**百榮家**

依波格

最新 鎢波原子筆

流利耐用

**益發樓**

高尚洋樓 六萬餘起

即買即住

**九龍塘大屋**

特價廉售

即買即住

**泰盛電業有限公司**

獨立唐樓

旺盛舖位

**長明大廈**

寫字樓招租

**往歐洲乎?**

汎美 每日 均有航班

PANAM

在旅途中更可增添樂趣，因為搭汎美飛往歐洲，能任意在沿途停留許多城市，而不須另加費。例如持有往巴黎的機票，可順道遊覽安卡拉、伊斯坦堡、貝爾格萊德、維也納、布魯塞爾、阿姆斯特丹、倫敦、巴黎等。搭汎美飛往歐洲，每日均有航班，可直達目的地，或作中途停留，更可使旅程更豐富。搭汎美飛往歐洲，其方便更可與眾不同。

**Catalina**

CALIFORNIA U.S.A.

露泰蓮娜

1985年 LUGANO 型羊毛外套

**地毯展覽會**

何東產業有限公司







本港新聞

永興街大藏毒案

定期八日開審

同日審訊者有新華公寓命案  
陳愛蓮以銀水淋傷莫喜才案

失明者能重見光明

三位市民獲得恢復視力大感興奮

（本報記者採訪）失明者能重見光明，這是一項多麼偉大的成就。本報記者日前採訪了三位在「香港盲人福利會」接受手術後，恢復視力的市民。他們分別是：李國強、陳國強及黃國強。三位市民在手術前，均因眼疾失明，生活極感不便。經該會介紹，前往「香港盲人福利會」接受手術。手術後，三位市民均能重見光明，對生活充滿信心。他們表示，手術的成功，不僅恢復了他們的視力，也讓他們重新看到了希望。三位市民在手術後，均能正常視物，對生活充滿信心。他們表示，手術的成功，不僅恢復了他們的視力，也讓他們重新看到了希望。

移殖眼角膜手術成功

（本報記者採訪）移殖眼角膜手術，是治療眼疾的一種有效方法。本報記者日前採訪了三位在「香港盲人福利會」接受手術後，恢復視力的市民。他們分別是：李國強、陳國強及黃國強。三位市民在手術前，均因眼疾失明，生活極感不便。經該會介紹，前往「香港盲人福利會」接受手術。手術後，三位市民均能重見光明，對生活充滿信心。他們表示，手術的成功，不僅恢復了他們的視力，也讓他們重新看到了希望。三位市民在手術後，均能正常視物，對生活充滿信心。他們表示，手術的成功，不僅恢復了他們的視力，也讓他們重新看到了希望。

醫院移殖角膜

（本報記者採訪）醫院移殖角膜，是治療眼疾的一種有效方法。本報記者日前採訪了三位在「香港盲人福利會」接受手術後，恢復視力的市民。他們分別是：李國強、陳國強及黃國強。三位市民在手術前，均因眼疾失明，生活極感不便。經該會介紹，前往「香港盲人福利會」接受手術。手術後，三位市民均能重見光明，對生活充滿信心。他們表示，手術的成功，不僅恢復了他們的視力，也讓他們重新看到了希望。三位市民在手術後，均能正常視物，對生活充滿信心。他們表示，手術的成功，不僅恢復了他們的視力，也讓他們重新看到了希望。

手術收費低廉

（本報記者採訪）手術收費低廉，是「香港盲人福利會」的一大特色。本報記者日前採訪了三位在「香港盲人福利會」接受手術後，恢復視力的市民。他們分別是：李國強、陳國強及黃國強。三位市民在手術前，均因眼疾失明，生活極感不便。經該會介紹，前往「香港盲人福利會」接受手術。手術後，三位市民均能重見光明，對生活充滿信心。他們表示，手術的成功，不僅恢復了他們的視力，也讓他們重新看到了希望。三位市民在手術後，均能正常視物，對生活充滿信心。他們表示，手術的成功，不僅恢復了他們的視力，也讓他們重新看到了希望。



深夜在警署迷途之少女林小雲

太太充貨腰纏

偕同舞客開房

承認控罪今晨宣判

（本報記者採訪）一名女子因與舞客開房，被控以非法行為。該女子在法庭上承認了控罪，並將於今日晨間宣判。該女子名為陳愛蓮，現年二十五歲，居住於新華公寓。她與一名男子在該公寓內開房，被警方發現。警方在現場搜獲了一些與案件有關的證物。陳愛蓮在法庭上表示，她對自己的行為感到後悔，並希望能夠得到法律的寬恕。法官在宣判時表示，陳愛蓮的行為違反了法律，必須受到法律的制裁。陳愛蓮最終被判處監禁三個月，並罰款一千元。

今日刊登

本港新聞  
合共六版

樓木舊齡超住家

遷迫被恐漢葉

死慘樓跳午昨

（本報記者採訪）一名男子因居住環境惡劣，被迫遷徙。該男子在遷徙過程中，因恐懼而跳樓身亡。該男子名為葉漢，現年五十歲，居住於一棟舊齡建築內。該建築的結構已經嚴重老化，存在嚴重的安全隱患。葉漢因無法忍受該環境，決定搬遷。在搬遷過程中，葉漢因恐懼而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但葉漢已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

陸大返敢不僑歸國美

狂成子憶蓮玉李

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

香港政府公佈

僑同舞客開房

承認控罪今晨宣判

（本報記者採訪）一名女子因與舞客開房，被控以非法行為。該女子在法庭上承認了控罪，並將於今日晨間宣判。該女子名為陳愛蓮，現年二十五歲，居住於新華公寓。她與一名男子在該公寓內開房，被警方發現。警方在現場搜獲了一些與案件有關的證物。陳愛蓮在法庭上表示，她對自己的行為感到後悔，並希望能夠得到法律的寬恕。法官在宣判時表示，陳愛蓮的行為違反了法律，必須受到法律的制裁。陳愛蓮最終被判處監禁三個月，並罰款一千元。

申請入英籍啓事

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

拍賣學校傢俱鋼架用具等廣告

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

拍賣在接管中之快樂食品公司之

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

會德豐紡織有限公司

股東週年大會啓事

（本報記者採訪）會德豐紡織有限公司將於近日召開股東週年大會。該公司表示，大會將討論公司的經營情況、財務狀況以及股東的權益。該公司名為會德豐紡織有限公司，是一家在香港註冊的上市公司。該公司於一九九五年成立，主要從事紡織業務。該公司在過去一年中，業績表現良好，股東權益得到了保障。該公司將於近日召開股東週年大會，歡迎股東踴躍參加。

承領主命貴重物業出投

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

拍賣學校傢俱鋼架用具等廣告

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

拍賣在接管中之快樂食品公司之

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

家主 少爺 小姐之

令尊翁公錦華老爺

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

洗玉清教授于一九六五年十

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

令尊根全老爺於主曆一九六五年

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

陸餘慶堂家人稟報

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

（本報記者採訪）一名男子因不滿其子，與其子發生爭執。該男子在爭執中，因情緒激動而跳樓身亡。該男子名為李蓮玉，現年六十歲，居住於一棟舊齡建築內。李蓮玉與其子李憶蓮因家庭糾紛，發生了激烈的爭執。在爭執過程中，李蓮玉因情緒激動而跳樓身亡。警方在接到報警後，趕到現場，但李蓮玉已經氣絕身亡。警方正在調查該案的具體原因，並對該建築的安全問題進行檢查。

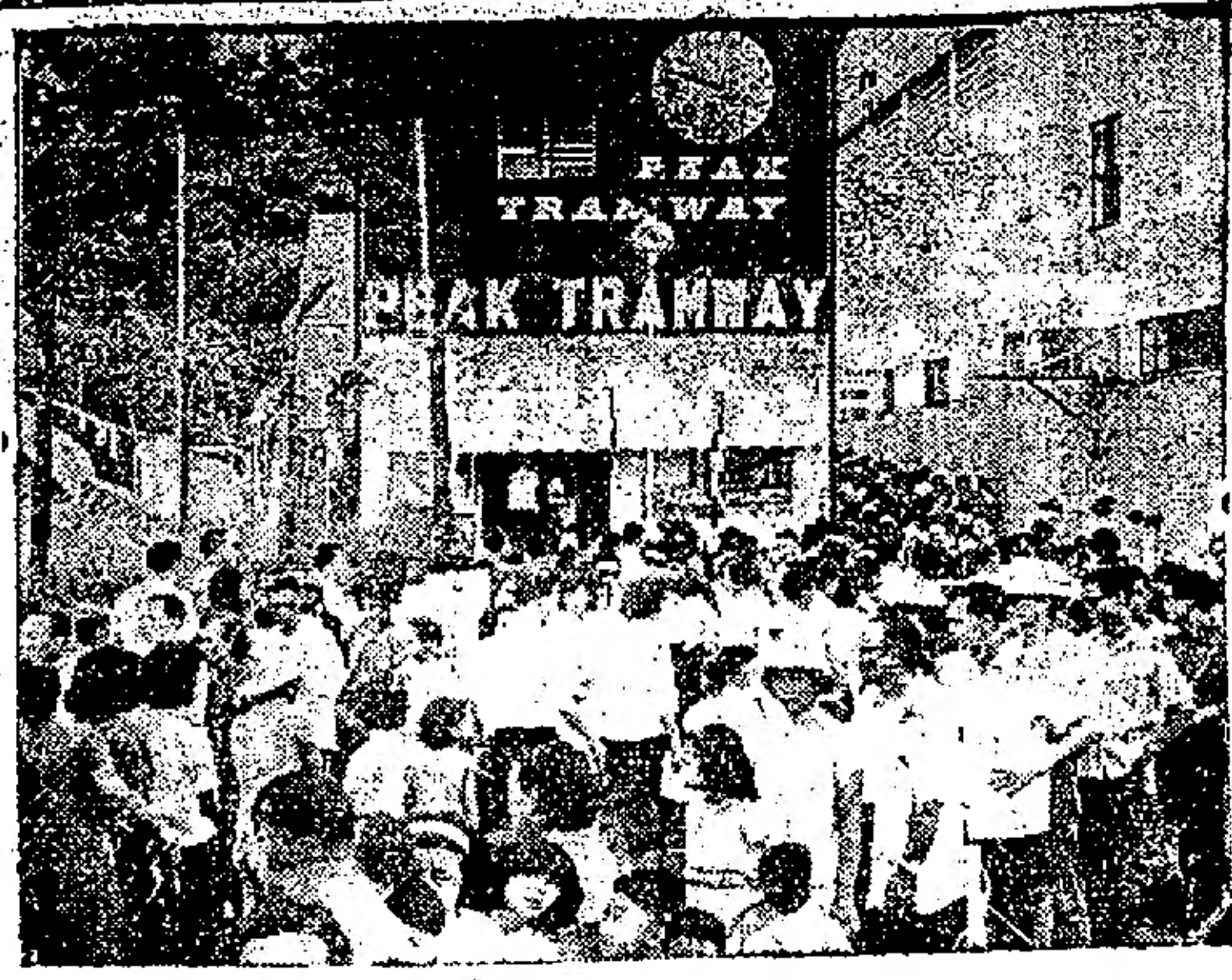


# 重陽佳節天氣涼快 掃墓登高 一片熱鬧

（特稿）  
重陽節，是中國傳統節日之一。在陽曆十月廿三日，即農曆九月初九日，是重陽節。這一天，天氣涼快，正是掃墓登高的好時節。在重慶，重陽節的熱鬧程度，可見一斑。

重慶的掃墓，多在山郊。重慶的山多，山勢險峻，山頂常有古剎，風景優美。重陽節，正是登高望遠的好時節。重慶的山多，山勢險峻，山頂常有古剎，風景優美。重陽節，正是登高望遠的好時節。

重慶的掃墓，多在山郊。重慶的山多，山勢險峻，山頂常有古剎，風景優美。重慶的山多，山勢險峻，山頂常有古剎，風景優美。重陽節，正是登高望遠的好時節。



龍岡會慶祝  
趙子龍寶誕

（本報記者）  
龍岡會慶祝趙子龍寶誕。九月廿九日，龍岡會慶祝趙子龍寶誕。九月廿九日，龍岡會慶祝趙子龍寶誕。九月廿九日，龍岡會慶祝趙子龍寶誕。

## 日本之遊

歐陽榮（四）  
日本之遊，是許多人的夢想。日本是一個風景優美、文化豐富的国家。日本之遊，是許多人的夢想。日本是一個風景優美、文化豐富的国家。

## 日本之遊

（續）  
日本之遊，是許多人的夢想。日本是一個風景優美、文化豐富的国家。日本之遊，是許多人的夢想。日本是一個風景優美、文化豐富的国家。

## 日本之遊

（續）  
日本之遊，是許多人的夢想。日本是一個風景優美、文化豐富的国家。日本之遊，是許多人的夢想。日本是一個風景優美、文化豐富的国家。

## 沙龍

（本報記者）  
沙龍，是許多人的夢想。沙龍是一個風景優美、文化豐富的地方。沙龍，是許多人的夢想。沙龍是一個風景優美、文化豐富的地方。

## 沙龍

（續）  
沙龍，是許多人的夢想。沙龍是一個風景優美、文化豐富的地方。沙龍，是許多人的夢想。沙龍是一個風景優美、文化豐富的地方。

## 沙龍

（續）  
沙龍，是許多人的夢想。沙龍是一個風景優美、文化豐富的地方。沙龍，是許多人的夢想。沙龍是一個風景優美、文化豐富的地方。

## 華僑日報 新聞提要

（本報記者）  
華僑日報新聞提要。華僑日報新聞提要。華僑日報新聞提要。華僑日報新聞提要。

## 華僑日報

（本報記者）  
華僑日報。華僑日報。華僑日報。華僑日報。

## 華僑日報

（續）  
華僑日報。華僑日報。華僑日報。華僑日報。

## 華僑日報

（續）  
華僑日報。華僑日報。華僑日報。華僑日報。

### NR及NR-2S型計時機是世界中最高品種之一

新面世的NR-2S型係收錄35年製造計時機之經驗，精心製作，閣下欲購買計時機請到敝公司選購及試機，必能使閣下滿意。

#### 安勉勞計時機

TIME RECORDER

誠通有限公司 H. & H. CO. LTD.

### 南非出口產品供應齊全

農工礦業等包羅萬有

本公司代理南非出口產品，種類繁多，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

### 拍賣在接管中之力大廠公司之貨物、機器、鋼鐵廣告

本公司現正接管力大廠公司，所有貨物、機器、鋼鐵等，均將公開拍賣。歡迎各界人士參加。



# 上屆盟主今對昇班馬 流浪初撼愉園

## 花墟場地如乾爽下午即開火

【本報訊】上屆足球盟主「流浪」隊，將於今日（十四日）下午二時，在「花墟」球場，對昇班馬「愉園」隊。此役為「花墟」球場，自開工以來，第一次在乾爽場地上進行。據悉，「愉園」隊在過去一週，曾先後擊敗「南華」、「香港」及「永義」等隊，目前正處於上升期。而「流浪」隊則在過去一週，曾先後擊敗「南華」、「香港」及「永義」等隊，目前正處於上升期。此役為「花墟」球場，自開工以來，第一次在乾爽場地上進行。據悉，「愉園」隊在過去一週，曾先後擊敗「南華」、「香港」及「永義」等隊，目前正處於上升期。而「流浪」隊則在過去一週，曾先後擊敗「南華」、「香港」及「永義」等隊，目前正處於上升期。

## 南華全隊昨有上佳演出 取五球大破警察

【本報訊】南華足球隊，昨日（十三日）在「花墟」球場，對警察隊，以五比零大勝。此役為南華隊在過去一週，最精彩的一場比賽。南華隊在比賽中，表現出色，全隊上下，均有上佳演出。警察隊則在比賽中，表現平庸，未能發揮出應有的水平。此役為南華隊在過去一週，最精彩的一場比賽。南華隊在比賽中，表現出色，全隊上下，均有上佳演出。警察隊則在比賽中，表現平庸，未能發揮出應有的水平。

## 南華會週年水運 一項破大會紀錄

【本報訊】南華足球會，昨日（十三日）在「花墟」球場，舉行週年水運比賽。此項比賽，為南華隊在過去一週，最精彩的一場比賽。南華隊在比賽中，表現出色，全隊上下，均有上佳演出。警察隊則在比賽中，表現平庸，未能發揮出應有的水平。此役為南華隊在過去一週，最精彩的一場比賽。南華隊在比賽中，表現出色，全隊上下，均有上佳演出。警察隊則在比賽中，表現平庸，未能發揮出應有的水平。

## 明年曼谷亞運 香港隊是否參加

【本報訊】明年在曼谷舉行的亞洲運動會，香港隊是否參加，目前尚無定議。據悉，香港足球總會，正就此問題，與有關方面進行商討。香港足球總會表示，將根據目前的形勢，作出最終決定。香港足球總會表示，將根據目前的形勢，作出最終決定。



昨日中甲足球賽，南華五比零大破警察隊。

## 廿八哩單車賽 陳國樑奪冠

【本報訊】廿八哩單車賽，昨日（十三日）在「花墟」球場，舉行。陳國樑在比賽中，表現出色，奪得冠軍。陳國樑在比賽中，表現出色，奪得冠軍。陳國樑在比賽中，表現出色，奪得冠軍。

昨日廿八哩單車賽，陳國樑奪冠。

## 北韓與澳洲將在東埔賽 爭世界盃出線權

【本報訊】北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。

北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽。

## 昨日足球 結果

【本報訊】昨日（十三日）足球比賽結果如下：南華五比零大破警察隊，愉園三比零大破永義隊，香港二比零大破永義隊，永義二比零大破永義隊。

昨日（十三日）足球比賽結果如下。

## 港會球場閉門作戰 志傑敗一比三華光

【本報訊】港會球場，昨日（十三日）舉行閉門作戰。志傑隊在比賽中，表現平庸，以一比三落後於華光隊。志傑隊在比賽中，表現平庸，以一比三落後於華光隊。志傑隊在比賽中，表現平庸，以一比三落後於華光隊。

昨日（十三日）港會球場閉門作戰。

## 東元朗球場 改期因雨

【本報訊】東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。

昨日（十三日）東元朗球場比賽，因雨改期。

## 北韓與澳洲將在東埔賽 爭世界盃出線權

【本報訊】北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。

北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽。

## 昨日足球 結果

【本報訊】昨日（十三日）足球比賽結果如下：南華五比零大破警察隊，愉園三比零大破永義隊，香港二比零大破永義隊，永義二比零大破永義隊。

昨日（十三日）足球比賽結果如下。

## 公開硬地網球 今公開賽三場

【本報訊】公開硬地網球比賽，今日（十四日）舉行公開賽三場。公開硬地網球比賽，今日（十四日）舉行公開賽三場。公開硬地網球比賽，今日（十四日）舉行公開賽三場。

今日（十四日）公開硬地網球比賽，舉行公開賽三場。

## 東元朗球場 改期因雨

【本報訊】東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。

昨日（十三日）東元朗球場比賽，因雨改期。

## 北韓與澳洲將在東埔賽 爭世界盃出線權

【本報訊】北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。

北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽。

## 昨日足球 結果

【本報訊】昨日（十三日）足球比賽結果如下：南華五比零大破警察隊，愉園三比零大破永義隊，香港二比零大破永義隊，永義二比零大破永義隊。

昨日（十三日）足球比賽結果如下。

## 因敗察警討檢 手建在却多雖有因素

【本報訊】因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。

因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。

## 東元朗球場 改期因雨

【本報訊】東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。

昨日（十三日）東元朗球場比賽，因雨改期。

## 北韓與澳洲將在東埔賽 爭世界盃出線權

【本報訊】北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。

北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽。

## 昨日足球 結果

【本報訊】昨日（十三日）足球比賽結果如下：南華五比零大破警察隊，愉園三比零大破永義隊，香港二比零大破永義隊，永義二比零大破永義隊。

昨日（十三日）足球比賽結果如下。

## 因敗察警討檢 手建在却多雖有因素

【本報訊】因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。

因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。

## 東元朗球場 改期因雨

【本報訊】東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。

昨日（十三日）東元朗球場比賽，因雨改期。

## 北韓與澳洲將在東埔賽 爭世界盃出線權

【本報訊】北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。

北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽。

## 昨日足球 結果

【本報訊】昨日（十三日）足球比賽結果如下：南華五比零大破警察隊，愉園三比零大破永義隊，香港二比零大破永義隊，永義二比零大破永義隊。

昨日（十三日）足球比賽結果如下。

## 因敗察警討檢 手建在却多雖有因素

【本報訊】因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。

因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。

## 東元朗球場 改期因雨

【本報訊】東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。

昨日（十三日）東元朗球場比賽，因雨改期。

## 北韓與澳洲將在東埔賽 爭世界盃出線權

【本報訊】北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。

北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽。

## 昨日足球 結果

【本報訊】昨日（十三日）足球比賽結果如下：南華五比零大破警察隊，愉園三比零大破永義隊，香港二比零大破永義隊，永義二比零大破永義隊。

昨日（十三日）足球比賽結果如下。

## 因敗察警討檢 手建在却多雖有因素

【本報訊】因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。

因敗察警討檢，手建在却多雖有因素。

## 東元朗球場 改期因雨

【本報訊】東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。東元朗球場，昨日（十三日）舉行比賽，因雨改期。

昨日（十三日）東元朗球場比賽，因雨改期。

## 北韓與澳洲將在東埔賽 爭世界盃出線權

【本報訊】北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽，爭奪世界盃出線權。

北韓與澳洲兩隊，將於近日在東埔舉行比賽。

## 昨日足球 結果

【本報訊】昨日（十三日）足球比賽結果如下：南華五比零大破警察隊，愉園三比零大破永義隊，香港二比零大破永義隊，永義二比零大破永義隊。

昨日（十三日）足球比賽結果如下。



# 本港新聞

## 馬會捐款興建油蔴地健康院

### 樓高十一層 本月間開工

【本報訊】馬會主席李福祥，於昨日下午，在油蔴地健康院興建處，主持興建儀式。該院由馬會捐款興建，樓高十一層，佔地約一萬八千餘平方呎，預計於明年六月間落成。該院將設有內科、外科、婦產科、兒科、牙科、眼科、耳鼻喉科、皮膚科、泌尿科、放射科、檢驗科、藥劑科、物理治療科、職業治療科、營養科、社會工作科、心理科、精神科、急症室、手術室、產房、病房、門診室、化驗室、藥房、圖書館、康樂室、禮堂、辦公室、員工宿舍、停車場等。該院將為油蔴地地區居民提供全面的健康服務。

## 東方文物至具吸引力 香港應發揚以招遊客

### 陳渭銓提出與意見藉作參考

【本報訊】香港旅遊協會主席陳渭銓，於昨日下午，在東方文物展覽會開幕禮上，發表意見，認為香港應發揚其豐富的文化遺產，以吸引遊客。他指出，香港擁有悠久的歷史和豐富的文化遺產，包括古蹟、博物館、藝術館、劇院等。這些文化遺產是香港的重要資產，也是吸引遊客的重要因素。他呼籲政府加強對文化遺產的保護和開發，並將其與旅遊業結合起來，以促進香港旅遊業的發展。

## 新會商會今晚 歡宴巨彥榮膺

### 九龍樂善堂籌款 發一元慈善獎券

【本報訊】新會商會將於今晚舉行歡宴，慶祝巨彥榮膺。此外，九龍樂善堂亦將於今晚發售一元慈善獎券，所得款項將撥作慈善用途。該獎券的發行，旨在為社會籌集資金，以支持各項慈善事業。獎券的發售地點包括各大超市、便利店、銀行等。

## 九龍僑團僑校工商各界 擴大祝雙十國慶

### 顯見得心情更為興奮

【本報訊】九龍僑團、僑校、工商各界，將於今晚舉行擴大祝雙十國慶活動。活動內容包括舞龍、舞獅、文藝表演等。此外，各界亦將發售雙十國慶紀念獎券，所得款項將撥作國慶紀念用途。該活動旨在弘揚愛國精神，增進僑胞的凝聚力。

## 學校交通安全全 昨晨預操

### 昨晨預操

【本報訊】教育局將於明日舉行交通安全預操，以加強學生的交通安全意識。預操內容包括步行、騎單車、乘巴士等。教育局呼籲家長和學生共同參與，確保預操順利進行。

## 聖約翰餐舞會

### 聖約翰餐舞會

【本報訊】聖約翰餐舞會將於今晚舉行，所得款項將撥作慈善用途。餐舞會內容包括晚餐、舞會等。歡迎各界人士參加。



九龍僑團僑校工商各界擴大祝雙十國慶顯見得心情更為興奮

## 香港小童群益會 本週末賣旗籌款

### 本週末賣旗籌款

【本報訊】香港小童群益會將於本週末舉行賣旗籌款活動，所得款項將撥作兒童福利用途。該會呼籲社會各界人士踴躍參加，為兒童事業貢獻力量。賣旗活動將於各大商場、公園等地進行。

## 上月雨量達卅時外 較正常雨量多兩倍

### 較正常雨量多兩倍

【本報訊】氣象局公佈，上月雨量達卅時外，較正常雨量多兩倍。氣象局提醒市民注意防範水浸等災害。此外，氣象局亦將密切關注天氣變化，並及時發布預警。

## 九龍城迂迴處 隧道雨後水浸

### 隧道雨後水浸

【本報訊】九龍城迂迴處，因大雨導致水浸嚴重，交通受阻。有關部門已派員前往處理，並提醒市民避開該處。此外，有關部門亦將加強對該處的水浸監測，以確保交通暢通。

## 香港僑團助學金 發給各批學費支票

### 發給各批學費支票

【本報訊】香港僑團助學金，已發給各批學費支票，以資助貧苦學生。該項助學金旨在減輕學生的經濟負擔，鼓勵他們繼續求學。有關部門呼籲家長和學生共同關注，確保助學金發揮應有的作用。

### LUMOPRINT

## 最新「臨摹」電動影印機

西德出品·構造堅固·機身精巧  
售價低廉·品質高超·用法簡易

### 世界第一名廠出品

有特種優良非其他劣等製品所能媲美

### 保用拾年

期內保養修理及零件完全免費非其他劣等製品所能提供

◎在未購買任何影印機前請先參觀「臨摹」影印機作一比較來保證所購買之影印機能適合所需要的用途

「臨摹」影印機像電話與打字機一樣是每個寫字樓的必需品

「臨摹」電動影印機之特點：

1. 不產生高熱不發出臭味不放射紅外線故不必擔心健康受到損害。
2. 影印文件之最大張度可達15"X23"，僅紙度每張祇需十七個仙。

由香港機器有限公司

### 請購「個人意外保險」

## 無後顧之憂

唯一能夠適應每個人所需要的意外保障計劃！

保額由\$10,000至\$1,000,000  
(另開醫生驗身等手續)

保險分類：一、(保費根據職業而定)

甲：意外死亡：每\$10,000保費\$6.50至\$9.00

乙：意外永久殘廢：每\$10,000保費\$6.50至\$9.00

丙：暫時殘廢賠償及醫藥費賠償，可申請保費，保費另議。

最低代價—最高保障

### PHENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED OF HONG KONG

## 飛鷹保險有限公司

總行：香港德輔道中117號

### CATERPILLAR

## 「開劈樂」剷泥機 933-F型

五十匹馬力·坭斗容量1 1/8立方碼

動作靈敏 效能特高

1. 適宜小地盤用
2. 搬運方便
3. 保養費用低廉

總代理：信昌機器工程有限公司  
建築機械部：  
九龍葵青區土庫道448號 Lot 289  
TEL. 888-3271



# 本港新聞

## 新俸調查委員會 主要報告書全文

(一) 調查之目的  
(二) 調查之範圍  
(三) 調查之方法  
(四) 調查之結果  
(五) 調查之建議

本港新俸調查委員會，自成立以來，即積極進行調查工作，現將主要報告書全文發表如下：

一、調查之目的：本委員會之成立，旨在調查本港各級公務員之薪俸，以資參考，並向政府提出建議，以期達到薪俸之公平合理。

二、調查之範圍：本委員會之調查範圍，包括本港各級公務員之薪俸，包括行政、司法、教育、衛生、警察等各系統之薪俸。

三、調查之方法：本委員會之調查方法，包括向各級公務員發函調查，並向有關部門索取薪俸資料，以資比較。

四、調查之結果：本委員會之調查結果顯示，本港各級公務員之薪俸，普遍偏低，且薪俸之調整，缺乏透明度，易引起不滿。

五、調查之建議：本委員會建議政府，應建立一套公平合理之薪俸制度，並定期進行薪俸調查，以資參考。

本港新俸調查委員會，自成立以來，即積極進行調查工作，現將主要報告書全文發表如下：

一、調查之目的：本委員會之成立，旨在調查本港各級公務員之薪俸，以資參考，並向政府提出建議，以期達到薪俸之公平合理。

二、調查之範圍：本委員會之調查範圍，包括本港各級公務員之薪俸，包括行政、司法、教育、衛生、警察等各系統之薪俸。

三、調查之方法：本委員會之調查方法，包括向各級公務員發函調查，並向有關部門索取薪俸資料，以資比較。

四、調查之結果：本委員會之調查結果顯示，本港各級公務員之薪俸，普遍偏低，且薪俸之調整，缺乏透明度，易引起不滿。

五、調查之建議：本委員會建議政府，應建立一套公平合理之薪俸制度，並定期進行薪俸調查，以資參考。

### 二百名太太小姐 在希爾頓酒店 大顯烹飪身手

炒黃埔蛋與什錦炒肉丁 冠軍鄭雪雲得獎金一千元

（本報記者）一個值得矚目的烹飪比賽，於昨日（八日）下午二時，在希爾頓酒店舉行。參加比賽的太太小姐共二百名，她們在廚房裏大顯身手，烹飪各種名菜。經過激烈的競爭，冠軍鄭雪雲獲得獎金一千元。

### 今日備忘錄

（本報記者）今日（九日）的備忘錄如下：

- 上午九時：各界人士參加新加坡總督府開幕典禮。
- 上午十時：新加坡總督府舉行記者招待會。
- 上午十一時：新加坡總督府舉行茶會。
- 下午二時：在希爾頓酒店舉行烹飪比賽。
- 下午三時：烹飪比賽頒獎典禮。
- 下午四時：各界人士參加新加坡總督府茶會。
- 下午五時：新加坡總督府舉行記者招待會。
- 下午六時：新加坡總督府舉行茶會。
- 下午七時：新加坡總督府舉行記者招待會。
- 下午八時：新加坡總督府舉行茶會。
- 下午九時：新加坡總督府舉行記者招待會。
- 下午十時：新加坡總督府舉行茶會。
- 下午十一時：新加坡總督府舉行記者招待會。
- 下午十二時：新加坡總督府舉行茶會。

### 華僑文化

#### 標售東本願寺

（本報記者）東本願寺，位於新加坡，是一座歷史悠久的佛教寺院。現正舉行標售活動，歡迎各界人士參加。

#### 行政院的不自知

（本報記者）行政院在處理公務員薪俸問題上，表現出不自知的情況，未能及時調整薪俸，導致公務員生活困難。

#### 般若波羅密多心經廣記

（本報記者）般若波羅密多心經，是佛教中的一部重要經典。本報特刊廣記，以供讀者參考。

#### 出版消息

（本報記者）本報近日出版了多本新書，包括《華僑文化》、《行政院的不自知》等，歡迎訂閱。



[illegible]





救傷隊  
聖約翰  
餐舞會  
瑞士展  
覽館香  
港櫺位  
面貌  
左：  
一、瑞士國  
二、荷蘭國  
三、比利時國  
四、法國國  
五、德國國  
六、英國國  
七、美國國  
八、日本國  
九、中國國  
十、印度國  
十一、暹羅國  
十二、安南國  
十三、菲律賓國  
十四、荷屬東印度國  
十五、馬來聯邦國  
十六、馬來聯邦國  
十七、馬來聯邦國  
十八、馬來聯邦國  
十九、馬來聯邦國  
二十、馬來聯邦國



THE GREAT ESCAPE

that begins with...  
**a Very Special FAVOR**

# 風流才子俏佳人

歐西下活荷娛劇大游風逸各十公銀字中片七得  
映大明 李樂·喜爾般頂難美全司球嘉文上彩藝

凡不價好一全虛絕真十名畫拍實片！益秘海獻榮亞哥映重一期一七本  
响同值拜致球構非實寸貴面攝地！鉅學神發資公比！獻隆四星日月

利舞臺樂宮

「海底人」的生活如在銀幕上出現

WORLD WITHOUT SUN

！片長錄紀色彩獎像金屆本獲榮  
！「地天的場太見不」海紅洋度印入要

海底蓬萊

雙座飛艇 探險水達 底村有 洞天！ 萬物 萬大甲

VON RYAN'S EXPRESS

巨戲全  
片皇部  
牌血

列車大逃亡

榮獲富士公司  
映權第一炮！  
杜里華侯活

映獻大盛期下

！沸騰 血脈 張緊 情心 你到 睇到 作動 爆火 到頭

前德掃 有射機 後軍有 德殺

彩七部全



# 新界版

適應臺灣發展費千萬

## 曹公潭建大蓄水池

### 收回官地十萬呎補償解決

【本報訊】為配合新界發展計劃，遠東水務公司擬在曹公潭興建一座大蓄水池，以供應附近地區之用水。該蓄水池佔地十萬呎，現已由該公司收回官地，並正積極進行補償工作。據悉，該蓄水池建成後，將可容納一百萬加侖之水，對改善當地之供水狀況將有重大貢獻。目前，該公司正與有關方面商討補償事宜，預計不久即可達成協議。

## 粉嶺和合石墳場

### 十萬人前往掃墓

【本報訊】粉嶺和合石墳場，因交通便利，環境幽雅，近來成為市民掃墓之熱門地點。據統計，每逢清明節，前往該處掃墓之人士可達十萬人之多。該墳場佔地廣闊，現已開發之墓位約有數萬個，預計未來幾年內將可容納更多之墓位。目前，有關方面正積極進行擴建工程，以應付日益增長之需求。

## 反對荃灣劃入市局轄管

### 鄉局呈函港督

【本報訊】荃灣鄉局日前致函港督，反對政府將荃灣劃入市局轄管。鄉局認為，荃灣具有獨特之歷史與文化，若劃入市局轄管，將對其原有之特色造成影響。此外，鄉局亦擔心，劃入市局轄管後，相關之行政與財政負擔將轉嫁於鄉民。目前，港督已收到該函件，並正就此項建議進行研究。

## 重陽祭祖墳

### 上水數千鄉民參加

【本報訊】上水鄉民日前舉行重陽祭祖墳活動，吸引了數千鄉民參加。活動在莊嚴之氣氛中展開，鄉民們手持香燭，前往各處墳場祭祖。當地的宗教團體亦派員參加，並為鄉民們提供祈福服務。活動在下午三時左右圓滿結束。



## 四區學生美術展覽

### 昨舉行開幕禮

【本報訊】由四區教育局聯合主辦之學生美術展覽，昨日（星期日）上午十時在九龍大會堂舉行開幕禮。當日到場嘉賓包括教育局官員、學校校長及學生代表。展覽共收到來自四區之學生作品逾千件，內容豐富，展現了學生們之藝術才華。開幕禮由教育局官員主持，並祝賀展覽圓滿成功。

## 離島旅行掃墓

### 人數亦見增多

【本報訊】隨著旅遊業之興起，市民前往離島旅行掃墓之風氣日益盛行。據統計，每逢清明節，前往離島掃墓之人士可達數千人。離島環境優美，空氣清新，是市民避世靜修之好去處。目前，有關方面正加強對離島墳場之管理，以確保環境之清潔與安全。

## 百寶郎穩健

### 金羽

【本報訊】在最近的賽馬比賽中，百寶郎表現穩健，最終奪得冠軍。該馬由著名騎師金羽策騎，全場保持領先優勢，以壓倒性之優勢擊敗了其他對手。百寶郎的勝利不僅為其主人贏得了豐厚的獎金，也為其訓練師增添了光彩。目前，百寶郎正接受進一步之調養，以備下場比賽。

## 再相逢望高

### 及鋒勁度增強

【本報訊】望高在最近的賽馬比賽中再次展現其強大的競爭力，以驚人之速度奪得冠軍。該馬由騎師及鋒策騎，在比賽中展現了極強的爆發力，最終以壓倒性之優勢奪冠。望高的勝利再次證明了其作為一匹頂級賽馬的地位。目前，望高正接受進一步之調養，以備下場比賽。

## 神魔美輝神態好

### 馬公爵進步神速

【本報訊】馬公爵在最近的賽馬比賽中表現出色，進步神速，最終奪得冠軍。該馬由著名騎師美輝策騎，在比賽中展現了極強的競爭力，最終以壓倒性之優勢奪冠。馬公爵的勝利不僅為其主人贏得了豐厚的獎金，也為其訓練師增添了光彩。目前，馬公爵正接受進一步之調養，以備下場比賽。

## 談員馬房機會

### 四班短途第二組

【本報訊】馬房機會在最近的賽馬比賽中表現出色，進步神速，最終奪得冠軍。該馬由著名騎師四班策騎，在比賽中展現了極強的競爭力，最終以壓倒性之優勢奪冠。馬房機會的勝利不僅為其主人贏得了豐厚的獎金，也為其訓練師增添了光彩。目前，馬房機會正接受進一步之調養，以備下場比賽。

## 百寶郎穩健

### 金羽

【本報訊】在最近的賽馬比賽中，百寶郎表現穩健，最終奪得冠軍。該馬由著名騎師金羽策騎，全場保持領先優勢，以壓倒性之優勢擊敗了其他對手。百寶郎的勝利不僅為其主人贏得了豐厚的獎金，也為其訓練師增添了光彩。目前，百寶郎正接受進一步之調養，以備下場比賽。

## 再相逢望高

### 及鋒勁度增強

【本報訊】望高在最近的賽馬比賽中再次展現其強大的競爭力，以驚人之速度奪得冠軍。該馬由騎師及鋒策騎，在比賽中展現了極強的爆發力，最終以壓倒性之優勢奪冠。望高的勝利再次證明了其作為一匹頂級賽馬的地位。目前，望高正接受進一步之調養，以備下場比賽。

## 神魔美輝神態好

### 馬公爵進步神速

【本報訊】馬公爵在最近的賽馬比賽中表現出色，進步神速，最終奪得冠軍。該馬由著名騎師美輝策騎，在比賽中展現了極強的競爭力，最終以壓倒性之優勢奪冠。馬公爵的勝利不僅為其主人贏得了豐厚的獎金，也為其訓練師增添了光彩。目前，馬公爵正接受進一步之調養，以備下場比賽。

### 談員馬房機會

【本報訊】馬房機會在最近的賽馬比賽中表現出色，進步神速，最終奪得冠軍。該馬由著名騎師四班策騎，在比賽中展現了極強的競爭力，最終以壓倒性之優勢奪冠。馬房機會的勝利不僅為其主人贏得了豐厚的獎金，也為其訓練師增添了光彩。目前，馬房機會正接受進一步之調養，以備下場比賽。

### 四班短途第二組

【本報訊】四班在最近的賽馬比賽中表現出色，進步神速，最終奪得冠軍。該馬由著名騎師短途策騎，在比賽中展現了極強的競爭力，最終以壓倒性之優勢奪冠。四班的勝利不僅為其主人贏得了豐厚的獎金，也為其訓練師增添了光彩。目前，四班正接受進一步之調養，以備下場比賽。

### 百寶郎穩健

【本報訊】在最近的賽馬比賽中，百寶郎表現穩健，最終奪得冠軍。該馬由著名騎師金羽策騎，全場保持領先優勢，以壓倒性之優勢擊敗了其他對手。百寶郎的勝利不僅為其主人贏得了豐厚的獎金，也為其訓練師增添了光彩。目前，百寶郎正接受進一步之調養，以備下場比賽。

### 再相逢望高

【本報訊】望高在最近的賽馬比賽中再次展現其強大的競爭力，以驚人之速度奪得冠軍。該馬由騎師及鋒策騎，在比賽中展現了極強的爆發力，最終以壓倒性之優勢奪冠。望高的勝利再次證明了其作為一匹頂級賽馬的地位。目前，望高正接受進一步之調養，以備下場比賽。

### 費用廉收效大

【本報訊】本報為服務讀者，特設費用廉收效大之服務。凡有需要者，請向本報洽詢。本報將竭誠為您服務，確保您的利益得到最大保障。



# 學童循此學習

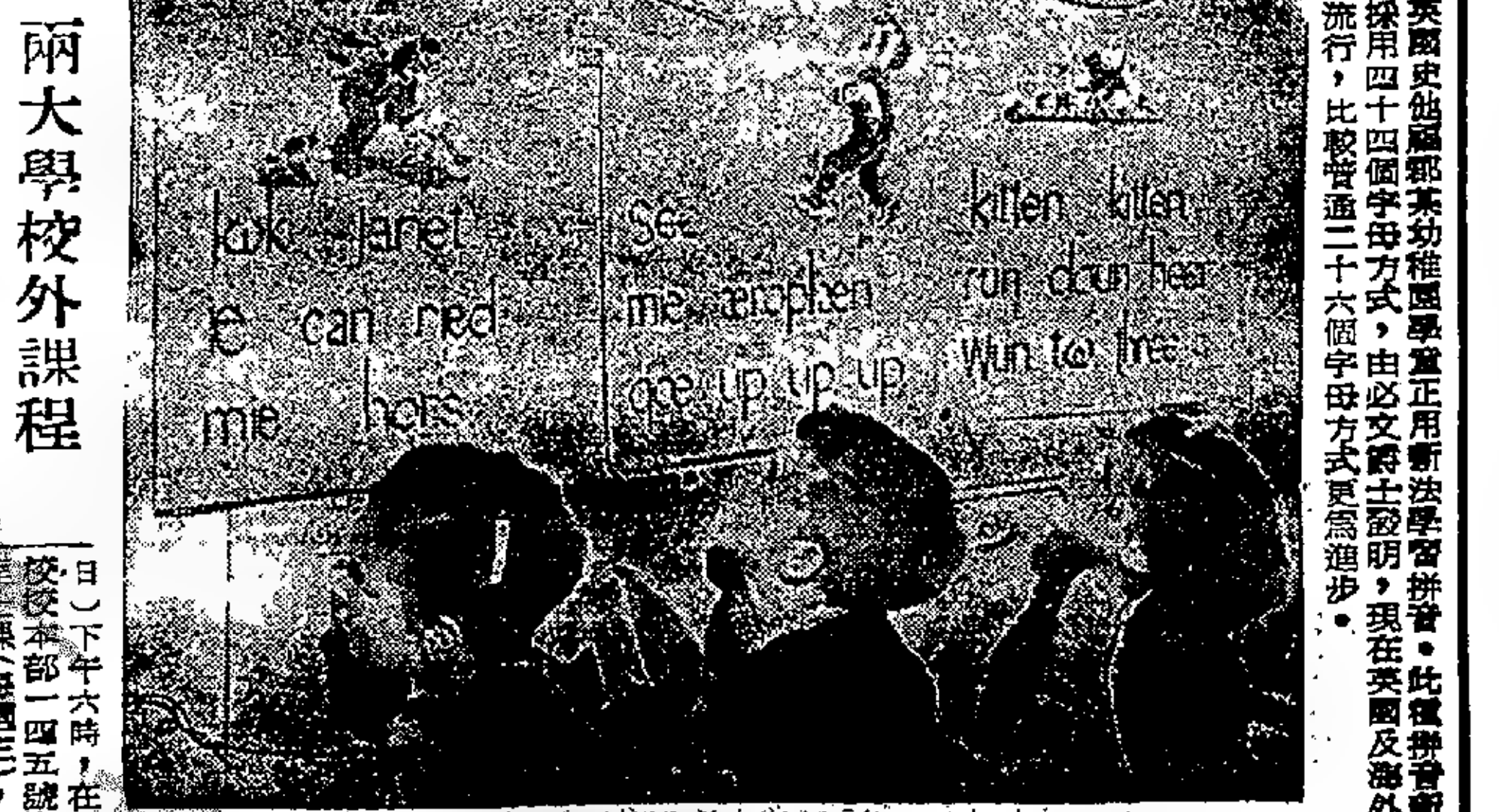
## 節省一年時間

### 英國一專家發明英文寫讀新法

已獲准在英國幼稚園一律採用 當局曾在三百餘間學校進行試驗 證明有效 美國、澳洲及加拿大等國亦採用此法 亦獲良好效果

(特訊) 一位英國專家發明英文寫讀新法，行之有效，使學童在學前，即能讀英文，此種新法，經英國政府批准，在三百餘間學校進行試驗，證明有效，美國、澳洲及加拿大等國亦採用此法，亦獲良好效果。

此種新法，係由一位英國專家發明，其名為「自然法」，其特點在於，學童在學前，即能讀英文，此種新法，係由一位英國專家發明，其名為「自然法」，其特點在於，學童在學前，即能讀英文。



英政府批准在三百餘間學校進行試驗，證明有效。

### 兩大學校外課程

報學班分別上課

(特訊) 香港大學及香港中文大學，均設有校外課程，報學班分別上課。

香港大學及香港中文大學，均設有校外課程。

## 百孔千瘡一無是處

### 昨在港大學生公社之學術研究會以論

香港的教育問題為題 發表冗長演講

(特訊) 昨在港大學生公社之學術研究會，以「香港的教育問題」為題，發表冗長演講。

### 參加明年度升中考試

本月十五日前須申請

選派學生辦法一本舊貫 仍為上考

試獲學位百分之兩倍或六年級學生

分之二

(特訊) 參加明年度升中考試，本月十五日前須申請。

參加明年度升中考試，本月十五日前須申請。

## 名為「顏色因素」

### 為師範學校推行數學教學新法

由於師範人才未能普遍適應 故師範學校之教師進修課程時間表已告擬定

(特訊) 為師範學校推行數學教學新法，名為「顏色因素」。

## 註冊與「准用」教師問題

長久以來，有一位人士對本港教育界，有極大之貢獻，其名為「註冊與「准用」教師問題」。

### 培理大學預科夜校通告

(1) 本校由建築師學會經教育局認可，香港大學預科考試，1966年度G.C.E.及香港大學預科考試，高級：數、理、化、生、十月份班招生，學額無多，額滿即止。

(2) 高級物理、化學、生物實驗研習班招生。

校址：大角咀樹樹街街號(旺角道尾榮樂街口)

電話：811632-801328

校長：楊瑞坤(即A.A. CHONG) H.K.U.

### 芝加高工夜學校

商業及工業技術訓練

校址：九龍彌敦道

### 英文英文專科學校

商業及工業技術訓練

校址：九龍彌敦道

### 法文專科學校

商業及工業技術訓練

校址：九龍彌敦道

### 百樂門

今日特映：018

### 新大戲院

今日特映：018

### 皇后戲院

今日特映：018

### 德輔道中

今日特映：018

### 德輔道西

今日特映：018

### 德輔道東

今日特映：018



# 康樂家庭

HAPPY HOME 號六八一第

## 家庭開支 須有預算

### 婚姻問題專家指出：入不敷出，是夫婦間爭吵的主因

婚姻問題專家指出：夫婦間爭吵的主因，往往是入不敷出。在現代社會，生活開支日益龐大，如果沒有合理的預算，很容易導致經濟上的拮据，進而引發家庭矛盾。專家建議，夫婦應共同制定家庭預算，合理分配收入，以確保家庭的經濟穩定。

## 預防秋季流行病

秋季是流行病的高發期，預防工作至關重要。專家指出，應注意個人衛生，勤洗手，並避免前往人群密集的地方。此外，接種疫苗也是預防流行病的有效手段。家長應特別注意孩子的健康，確保他們在秋季能健康成長。

## 嬰兒的生活

嬰兒的生活需要精心的照料。專家建議，父母應確保嬰兒的飲食均衡，並提供充足的休息時間。此外，應注意嬰兒的皮膚護理，防止尿布疹等問題的發生。通過科學的育兒方法，可以幫助嬰兒建立健康的成長習慣。

## 生活樂趣多

生活充滿了無窮的樂趣。專家指出，應學會欣賞生活中的小事，並積極參與各種活動。通過與家人和朋友共度時光，可以增進感情，提高生活質量。保持樂觀向上的心態，是享受生活的關鍵。

## 綑帶的使用法

綑帶是育兒的重要工具，正確的使用方法是保障嬰兒安全的前提。專家詳細介紹了不同年齡段嬰兒的綑帶使用技巧，包括如何調整鬆緊度以及正確的穿戴位置。家長應認真學習，確保在每次使用時都能做到安全無誤。

## 手的美容

手部的美容對於提升個人形象至關重要。專家建議，應定期進行手部護理，包括洗滌、塗抹護手霜以及使用手套等。通過科學的護理方法，可以保持手部的細嫩與光澤，展現出優雅的氣質。

## 信心 療病良方

信心是治癒疾病的良方。專家指出，積極的心理狀態對於身體的康復具有重要影響。患者應保持樂觀，相信醫生的治療方案，並配合進行康復訓練。通過信心與毅力的結合，最終一定能戰勝病魔。



在洗滌手時，應注意正確的洗滌方法，以達到最佳的消毒效果。



使用嬰兒背帶時，應確保背帶鬆緊適中，以保障嬰兒的安全與舒適。



塗抹護手霜可以滋潤皮膚，防止手部乾裂，是日常護理的重要步驟。



適量的運動可以增強體質，提高免疫力，對於預防疾病具有重要意義。

## 兒女對親雙 度態的偶擇

子女對父母態度的選擇往往受到多種因素的影響。專家指出，父母應以身作則，樹立良好的榜樣，引導子女形成正確的價值觀。通過平等的溝通與交流，可以增進親子關係，促進家庭的和諧。

## 行經期間 仍須照常洗澡保持身體清潔

許多女性誤以為行經期間不宜洗澡，其實這是錯誤的觀念。專家建議，在注意保暖的前提下，應保持身體的清潔，以預防細菌感染。正確的洗澡方法可以幫助女性度過舒適的經期。

## 若要背部挺直 先從習慣做起

良好的姿勢習慣對於保護脊椎健康至關重要。專家建議，應從日常生活中的小事做起，如正確的坐姿、站姿以及睡姿。通過長期的堅持，可以養成挺直背部的習慣，預防腰酸背痛等問題。

## 香港保護兒童會

香港保護兒童會致力於保護兒童的權益，提供各項社會服務。該會定期舉辦各類活動，如親子講座、兒童心理輔導等，旨在提高家長的育兒水平，促進兒童的健康成長。歡迎各界人士踴躍參加。

## 香港法 律彙編

香港法律彙編是了解香港法律體系的重要參考資料。該彙編系統地整理了香港現行的各項法律法規，為法律從業人員、學者以及普通市民提供了便捷的查詢渠道。對於維護法律尊嚴、保障社會公平具有重要意義。

## 華僑通訊

華僑通訊是連接海外華僑與祖國的重要橋樑。該通訊定期報導華僑社區的最新動態，包括教育、經濟、文化等方面的發展。通過加強信息交流，可以增進華僑對祖國的瞭解，促進僑社的團結與進步。

## 中國移民實業發展

中國移民實業的發展是國家經濟建設的重要組成部分。專家指出，應進一步優化移民政策，吸引高素質人才回流，促進實業的繁榮與發展。通過加強政策引導與服務支持，可以為移民實業的發展創造良好的環境。







# 看自由世界經濟情況的趨佳

## 當前世界經濟情況的趨佳正在顯露，與自由世界有密切關係的工商活動，特別是工業產銷自然能夠獲益，港貨外銷大減縮也可避免。

自由世界經濟情況的趨佳正在顯露，與自由世界有密切關係的工商活動，特別是工業產銷自然能夠獲益，港貨外銷大減縮也可避免。

世界各國經濟情況的趨佳，是自由世界經濟情況趨佳的一個重要因素。自由世界經濟情況的趨佳，是自由世界經濟情況趨佳的一個重要因素。自由世界經濟情況的趨佳，是自由世界經濟情況趨佳的一個重要因素。

# 香港經濟悲觀心理分析

## 大重生發會不內期短但，加增漸逐能可難困的濟經港香。穩持持維可尚易貿口出後今。化變

香港經濟悲觀心理分析。大重生發會不內期短但，加增漸逐能可難困的濟經港香。穩持持維可尚易貿口出後今。化變。

香港經濟悲觀心理分析。大重生發會不內期短但，加增漸逐能可難困的濟經港香。穩持持維可尚易貿口出後今。化變。

# 本港一週經濟分析

## 風雨商情及它其

本港一週經濟分析。風雨商情及它其。

本港一週經濟分析。風雨商情及它其。

# 如何珍惜好轉的形勢？

## 全港紡織設備巨大是今後產銷難以大好的原因，今後自仍須要一段不短的繼續整頓的時間。

如何珍惜好轉的形勢？全港紡織設備巨大是今後產銷難以大好的原因，今後自仍須要一段不短的繼續整頓的時間。

如何珍惜好轉的形勢？全港紡織設備巨大是今後產銷難以大好的原因，今後自仍須要一段不短的繼續整頓的時間。

# 美國經濟分析專欄

## 農場盈利回升至高峰

美國經濟分析專欄。農場盈利回升至高峰。

美國經濟分析專欄。農場盈利回升至高峰。

# 港產格羅斯哥展覽

## 促進蘇格蘭人購買

港產格羅斯哥展覽。促進蘇格蘭人購買。

港產格羅斯哥展覽。促進蘇格蘭人購買。

# 一週經濟大事

## 轉增加 銀行押匯

一週經濟大事。轉增加 銀行押匯。

一週經濟大事。轉增加 銀行押匯。

# 南越貨將 復多來

## 購市貨 泰幣漸貶

南越貨將復多來。購市貨 泰幣漸貶。

南越貨將復多來。購市貨 泰幣漸貶。



### 港澳航運趨淡

客輪擬改單班

(本報訊) 近來往來香港與澳門之客輪，因受戰事影響，航運趨淡。據悉，各船公司正考慮將原本之雙班改為單班，以節省成本。目前，由香港開往澳門之客輪，多已縮減班次。此舉將對往返兩地之旅客造成一定不便，但船公司表示，將視戰事發展而調整航線。

### 可達馬士基

明日抵港

(本報訊) 由日本開往香港之「可達馬士基」號，將於明日抵達本港。該船係由日本神戶開出，載有大批貨物及旅客。預計該船將於明日清晨抵達，隨後將由有關部門派員接洽。

### 菲律賓貨輪

由小呂宋開來本港後日

(本報訊) 由菲律賓小呂宋開來之貨輪，將於後日抵達本港。該輪載有菲律賓產之糖、椰子等貨物。據悉，該輪在航行途中一切順利，預計將於後日午後抵達本港。

### 出口輪船預告

船名	往何處	日期	公司
TABOA	香港	十四日	太古
TAI POO SEK	香港	十四日	太古
HOUGH ELAN	香港	十四日	太古
CAMBODGE	香港	十四日	太古
TEXAS MARU	香港	十四日	太古
BENLOMOND	香港	十四日	太古
WHITE ROSE	香港	十四日	太古
KIM HOCK	香港	十四日	太古
HELIOS	香港	十四日	太古
SIMOA	香港	十四日	太古
BENHOPE	香港	十四日	太古
VAUCUSE	香港	十四日	太古
YAMAKUNI MARU	香港	十四日	太古
NIKKOU MARU	香港	十四日	太古
TJILIWONG	香港	十四日	太古
HOUTMAN	香港	十四日	太古
M. M. DANT	香港	十四日	太古
RASUGASAN MARU	香港	十四日	太古
LAMBOK	香港	十四日	太古
TAI WAH SHAN	香港	十四日	太古
WANTU	香港	十四日	太古
HERTA MAERSK	香港	十四日	太古
SHIMANE MARU	香港	十四日	太古
KYO KYU MARU	香港	十四日	太古
SINGI	香港	十四日	太古
TAWAU BAY	香港	十四日	太古
TROLLGAR	香港	十四日	太古
CHENG TU	香港	十四日	太古
MEIWA MARU	香港	十四日	太古
MEIAN MARU	香港	十四日	太古
RANGOON MARU	香港	十四日	太古
SAPPORO MARU	香港	十四日	太古
TROLLGAR	香港	十四日	太古
BASRA	香港	十四日	太古
EASTERN SAGA	香港	十四日	太古
CHUPRA	香港	十四日	太古
PHIL BEAR	香港	十四日	太古
CEYLON	香港	十四日	太古
HOI WONG	香港	十四日	太古
TOHMEI MARU	香港	十四日	太古
YIN KIM	香港	十四日	太古
HUGHEVERETT	香港	十四日	太古
KRIST INBAKKE	香港	十四日	太古
NAGATO MARU	香港	十四日	太古
ASMARI	香港	十四日	太古
TAI POO LOY	香港	十四日	太古
TANASHIRO MARU	香港	十四日	太古
GANGES MARU	香港	十四日	太古
PAUAMA MARU	香港	十四日	太古
NORFOLK MARU	香港	十四日	太古
OAKVILLE	香港	十四日	太古
GLENNROY	香港	十四日	太古
KYO KAI MARU	香港	十四日	太古
KYOZU MARU	香港	十四日	太古
MELINA	香港	十四日	太古
WASHINGTON	香港	十四日	太古
TRAVESTIN	香港	十四日	太古
DAISEN MARU	香港	十四日	太古
TORADOR	香港	十四日	太古
C. OF COLOMBO	香港	十四日	太古
WASHINGTON MAIL	香港	十四日	太古
JESSIE MAERSK	香港	十四日	太古
JENS MAERSK	香港	十四日	太古
CHICAGO MARU	香港	十四日	太古
VIENNE	香港	十四日	太古

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十二日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 日本郵船株式會社

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
日本郵船	香港	十四日
日本郵船	香港	十五日
日本郵船	香港	十六日
日本郵船	香港	十七日
日本郵船	香港	十八日
日本郵船	香港	十九日
日本郵船	香港	二十日
日本郵船	香港	二十一日
日本郵船	香港	二十三日
日本郵船	香港	二十四日
日本郵船	香港	二十五日
日本郵船	香港	二十六日
日本郵船	香港	二十七日
日本郵船	香港	二十八日
日本郵船	香港	二十九日
日本郵船	香港	三十日

### 東亞輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
東亞輪	香港	十四日
東亞輪	香港	十五日
東亞輪	香港	十六日
東亞輪	香港	十七日
東亞輪	香港	十八日
東亞輪	香港	十九日
東亞輪	香港	二十日
東亞輪	香港	二十一日
東亞輪	香港	二十三日
東亞輪	香港	二十四日
東亞輪	香港	二十五日
東亞輪	香港	二十六日
東亞輪	香港	二十七日
東亞輪	香港	二十八日
東亞輪	香港	二十九日
東亞輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十一日
太古輪	香港	二十三日
太古輪	香港	二十四日
太古輪	香港	二十五日
太古輪	香港	二十六日
太古輪	香港	二十七日
太古輪	香港	二十八日
太古輪	香港	二十九日
太古輪	香港	三十日

### 太古輪船公司

往來各埠船期表

船名	往何處	日期
太古輪	香港	十四日
太古輪	香港	十五日
太古輪	香港	十六日
太古輪	香港	十七日
太古輪	香港	十八日
太古輪	香港	十九日
太古輪	香港	二十日
太古輪	香港	二十



# 航訊

## 洛歇飛機廠 獲大噴射運輸機 發展承建新合約

載軍隊六百人可改為民航  
五十八架計費二十億美元

(中央社華盛頓一日電)洛歇飛機公司已獲美國政府一項價值二十億美元的合約，為發展及建造一種大噴射運輸機。該機可載軍隊六百人，或可改為民航，載客一百五十人。該機將由洛歇飛機廠與波音飛機公司合作建造。該機將由洛歇飛機廠與波音飛機公司合作建造。該機將由洛歇飛機廠與波音飛機公司合作建造。

## 時人與旅團

德駐港總領事 德駐港總領事於昨日下午五時五十分，偕同夫人及子女，由港乘德郵輪「德意志」號，前往歐洲。該總領事夫人及子女，均隨同前往。該總領事夫人及子女，均隨同前往。該總領事夫人及子女，均隨同前往。

## 荷航班機到泰 大量黃金失蹤

荷航班機到泰 荷航班機於昨日下午三時，由荷蘭飛抵泰國曼谷。該班機上載有大量黃金，但其中一部分黃金在飛行途中失蹤。據悉，失蹤的黃金價值約為一百萬美元。目前，荷航公司正與泰國當局合作，調查失蹤黃金的原因。

## 印尼政局混亂 班機照常航行

印尼政局混亂 印尼政局目前處於混亂狀態，但班機照常航行。據悉，印尼政府已採取措施，確保班機的安全。目前，班機照常航行，未受到任何影響。



德駐港總領事夫人及子女，昨日下午五時五十分，由港乘德郵輪「德意志」號，前往歐洲。

### 航機來往時間表 (到港時間)

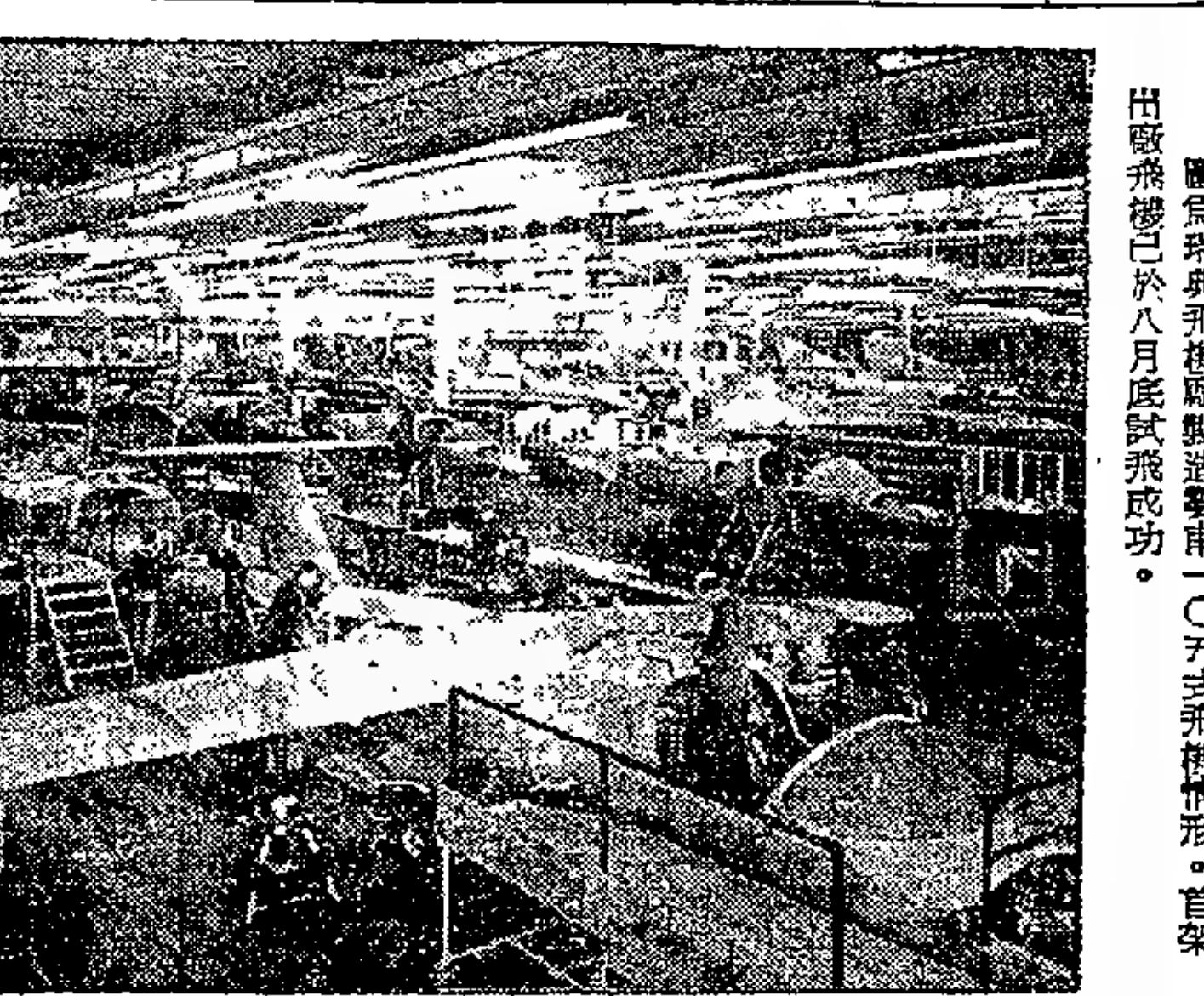
公司	由何處來	到港時間
國泰	香港	上午十一時
國泰	上海	下午二時
國泰	廣州	下午三時
國泰	香港	下午四時
國泰	上海	下午五時
國泰	廣州	下午六時
國泰	香港	下午七時
國泰	上海	下午八時
國泰	廣州	下午九時
國泰	香港	下午十時
國泰	上海	下午十一時
國泰	廣州	下午十二時

### 航機來往時間表 (離港時間)

公司	往何處	離港時間
國泰	香港	上午十一時
國泰	上海	下午二時
國泰	廣州	下午三時
國泰	香港	下午四時
國泰	上海	下午五時
國泰	廣州	下午六時
國泰	香港	下午七時
國泰	上海	下午八時
國泰	廣州	下午九時
國泰	香港	下午十時
國泰	上海	下午十一時
國泰	廣州	下午十二時

### 輪船停泊處

船名	公司	停泊處
TAI POO SEK	太古	中環
TARUSHIMA MARU	太古	中環
TABAO	太古	中環
CLARA JENSEN	太古	中環
JOYO MARU	太古	中環
HOEGH ELAN	太古	中環
TEXAS MARU	太古	中環
BENJAMIN	太古	中環
PRES. ROOSEVELT	太古	中環
HAI HING	太古	中環
STAR PINK	太古	中環
JINSAH	太古	中環
DIKARTAR	太古	中環
NIKKOU MARU	太古	中環
CAMBODGE	太古	中環
TJILWONG	太古	中環
TOBIAS MAERSK	太古	中環
PRES. ADAMS	太古	中環
HOUTMAN	太古	中環
WANTUN	太古	中環
YAMAMOTO MARU	太古	中環
VAUCULUSE	太古	中環



德郵輪「德意志」號，由港前往歐洲。

### 表刻時車九廣

由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍
九龍	九龍	九龍	九龍	九龍

## 港外線小輪開行時間表

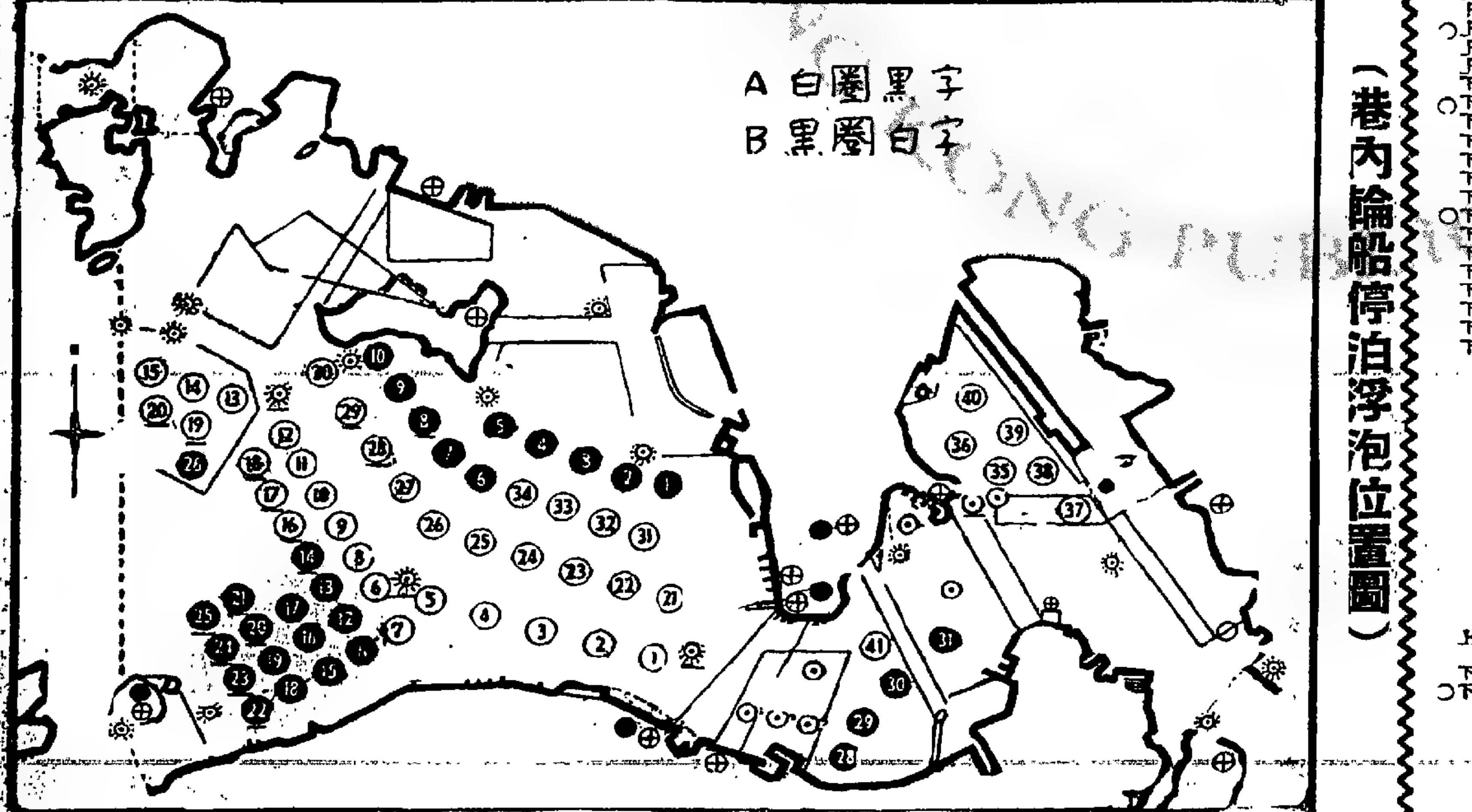
### 長洲線

由長洲開	由長洲開	由長洲開	由長洲開	由長洲開
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲
長洲	長洲	長洲	長洲	長洲

## 梅窩線

### 梅窩線

由梅窩開	由梅窩開	由梅窩開	由梅窩開	由梅窩開
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩
梅窩	梅窩	梅窩	梅窩	梅窩



### 香港法律彙編

THE STORY OF VICKIE

的女術文的戲地故的最全巨必年王多動球響愛美世片男男，情入上，情親界

### 電影

八八院院多城

齊齊地處龍

滿映樂龍

### 公共關係代表

接受泰皇勳章

德駐港總領事



# 華僑經濟

## 印巴越戰刺激仍多

### K金市如何演變

去週金市為反覆不定，全週波幅一五，週末收市與週一開市價同。本週金市，因好萊塢電影，將與週一開市，而呈現現，而呈現。

去週金市，因好萊塢電影，將與週一開市，而呈現現，而呈現。

### 美元會下跌嗎

去週金市，因好萊塢電影，將與週一開市，而呈現現，而呈現。

### 貢紙幣幣日鈔

去週金市，因好萊塢電影，將與週一開市，而呈現現，而呈現。

### 南非工商經濟的進程

去年國民總生產七十四億元，增百分之十一。每年黃金產量佔世界七成。

### 一週佐食品市況分析

去週本港佐食品市因受風雨影響，市銷大勢較見平穩，各類佐食品因受風雨影響，市銷大勢較見平穩。

### 從日本工業的集體減產與合併

看香港工業的各自為政。最近十多年來，香港很多工業都跟日本發展路線走，但目前日本已轉向計劃經濟的新路線，香港仍循舊自由經濟的老路，這是不相同的。

### 香港主要物價一週比較表

(由九月廿七日至十月二日) 單位：元、角、分

品名	本週最高價	本週最低價	上週最高價	上週最低價	比較
白米	1.50	1.40	1.45	1.35	↑
糙米	1.20	1.10	1.15	1.05	↑
麵粉	0.80	0.70	0.75	0.65	↑
食油	2.50	2.40	2.45	2.35	↑
食糖	3.50	3.40	3.45	3.35	↑
食鹽	0.50	0.40	0.45	0.35	↑
食醋	0.30	0.20	0.25	0.15	↑
食茶	0.10	0.05	0.08	0.03	↑
食酒	0.20	0.10	0.15	0.05	↑
食肉	1.00	0.90	0.95	0.85	↑
食蛋	0.40	0.30	0.35	0.25	↑
食菜	0.20	0.10	0.15	0.05	↑
食果	0.10	0.05	0.08	0.03	↑

### 附錄一(單位：每百兩)

品名	本週最高價	本週最低價	上週最高價	上週最低價	比較
金條	1500	1450	1480	1430	↑
金幣	1200	1150	1180	1130	↑
銀條	800	750	780	730	↑
銀幣	600	550	580	530	↑

### 附錄二(單位：每百兩)

品名	本週最高價	本週最低價	上週最高價	上週最低價	比較
金條	1500	1450	1480	1430	↑
金幣	1200	1150	1180	1130	↑
銀條	800	750	780	730	↑
銀幣	600	550	580	530	↑

### 附錄三(單位：每百兩)

品名	本週最高價	本週最低價	上週最高價	上週最低價	比較
金條	1500	1450	1480	1430	↑
金幣	1200	1150	1180	1130	↑
銀條	800	750	780	730	↑
銀幣	600	550	580	530	↑

### 發展中的日本石油工業

日本石油工業在戰後已進入一個新的發展階段。由於國際形勢的變化，日本在石油工業上的地位日益重要。本報將繼續關注其發展動向。

### 致投資者

投資是一項需要謹慎對待的活動。本報將為您提供最新的市場資訊和投資建議，幫助您做出明智的決策。

### 可樂高拉力竹節鋼筋

本產品採用優質材料，經過嚴格生產工藝，具有強度高、拉力大等優點。適用於各種建築工程。

### NOMURA SECURITIES 野村證券株式會社

本公司提供專業的證券服務，包括股票買賣、債券發行等。歡迎各界人士垂詢。

### 日本股票

本報將為您提供日本股市的最新動態和股票行情。包括各大公司的股價走勢和市場分析。

### 香港國際證券有限公司

本公司在香港證券市場具有豐富經驗，為您提供全面的證券服務。地址：香港中環皇后大道中。



[illegible][illegible]

### 時聘

課餘補習  
本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 家庭補習

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 經驗補習

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 補最新數

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 官校預科

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 無刺狗

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 數理教師

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 中廚求職

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 經驗補習

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 教務主任

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 天面漏水

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 補習教師

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 修收音機

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 英皇預科生

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 小補習

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 青年助手

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 建築修繕

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 瑪利諾

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 會計兼職

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 精補數學

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 經商朋友

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 貓狗

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 貓狗

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 貓狗

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 貓狗

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 貓狗

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 貓狗

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 貓狗

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 招生

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 打字

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 字典音標

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 教授鋼琴

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 教授法文

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 英文補習

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 慧倫裁剪

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 太極健身

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 女青年會

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 寄託

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 學錢

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 東日校

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 東日校

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 東日校

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 蘇氏書院

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 教英數理

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 函授英文

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 中山升中

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 南國裁剪

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 會考補習

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 門日語

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 語文世界

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 函授

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 補韓

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 會計

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 海文

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 會計速成

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 會計速成

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 教授英文

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

### 樂聲

本校聘請名師教授各科  
學費低廉  
地址：九龍彌敦道  
電話：二二三六

**徵求** 徵求舊書 徵求釣魚 徵求淑女 誠徵淑女 分期付款 棧利 租賃 洋樓 商業二樓

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**華僑日報**

本報為加強對讀者服務，在本報「工人世界」版增設招工及不工之尋人啟事，凡屬僑胞丁友有懸心一位者，請向「招生」、「聘請」、「徵求」、「再招」及「租賃房屋」等廣告，其篇幅每行收銀五元，如超過半單位以上限六字四個細字十個，每條收二元。（大字四個細字十個）每天收費三元。「如超過半單位以上限六字四個細字十個，每條亦收三元」以冀對讀者服務之益處，影來收刊費！

每段大字四個細字六十個每三天二元

上週治  
○中國醫藥科學活報(大)第百一〇號  
○九龍代辦處香港皇后大道東頭等車房內第百六十七號  
○九龍代辦處佐敦道廣福源頭等車房內第百六十七號

教 師	英 女 人	數 理 化	初 級
厦門 七 號	厦門 七 號	厦門 七 號	厦門 七 號
皇 道 七 號	皇 道 七 號	皇 道 七 號	皇 道 七 號
北 平 六 會	北 平 六 會	北 平 六 會	北 平 六 會
洲 角 六 會	洲 角 六 會	洲 角 六 會	洲 角 六 會
文 大 英 至 話	文 大 英 至 話	文 大 英 至 話	文 大 英 至 話

[illegible]

園洋房  
 有裝修或  
 有意請電  
 電話七〇  
 四六七一  
 一

[illegible][illegible]

寫字樓診所  
開張以來 承蒙各界 惠顧 無任感荷 茲因 業務 擴展 遷往 新址 營業 凡 舊雨新知 請 移 玉趾 光臨 為荷  
地址 廣州 省城 大新 街 588 號 二樓  
電話 33001 洽

**平售塘** 年鑑  
尺千四三餘 限興城 D仁聖座大街 道望行元必榮升 九河 罪備遊學 號內人十埠營

**實樓售**  
七樓背山向海  
現租與高將  
萬餘可交吉  
箱四李治

**聘請練習生**  
欲習操學生  
年滿十六至  
二十歲者

**加多利山布**  
K套樓登千  
倉房兩式  
櫃有車位價

廿數名男 歲以洋行 居性	請	力架樹 闊百餘尺 浴室入墻 二三百九 治	本校聘 老校聘 務師薪 爲新音 寫譜二 紙百文 職員又 二名 華僑工 銀九元 七角
生某大 時九龍 太子道	英文教師	可一至可 至可至文 本教師月 薪卅元 下月午 二時	補經齊 學

[illegible]



# 工人世界

WORKMEN'S WORLD

第七一九三第

## 在勞工處與聖約翰救傷會主持下 人工急救訓練成效漸顯著

【本報訊】勞工處與聖約翰救傷會，為提高勞工之急救知識，並使勞工在遇有意外事故時，能及時施以急救，特於最近一季，在勞工處與聖約翰救傷會主持下，舉行人工急救訓練。參加訓練之勞工，已達一千二百餘人。此項訓練，係由勞工處與聖約翰救傷會聯合主辦，並由勞工處各分區辦事處，分別在各工廠、礦場、碼頭、倉庫等處，舉行訓練。訓練內容，包括人工呼吸、止血、包扎、搬運等。參加訓練之勞工，均能掌握急救之基本技術。此項訓練，對於提高勞工之急救知識，並使勞工在遇有意外事故時，能及時施以急救，實有極大之貢獻。目前，勞工處仍繼續舉行此項訓練，以期更多之勞工，能掌握急救之基本技術。

## 工友登高飽熱鬧 遊子思鄉感慨萬千

【本報訊】昨日重陽節，登高望遠，為我國傳統之習俗。在重慶，登高之遊子，多為在渝之工友。由於天氣炎熱，登高之遊子，多感不適。此外，遊子思鄉之情，亦甚濃厚。昨日，在南山、歌樂山等處，可見許多遊子，登高望遠，感慨萬千。遊子們多感，在渝之生活，甚為艱辛。登高望遠，不僅可以舒解心懷，亦可以遠眺家鄉。遊子們多感，在渝之生活，甚為艱辛。登高望遠，不僅可以舒解心懷，亦可以遠眺家鄉。遊子們多感，在渝之生活，甚為艱辛。登高望遠，不僅可以舒解心懷，亦可以遠眺家鄉。

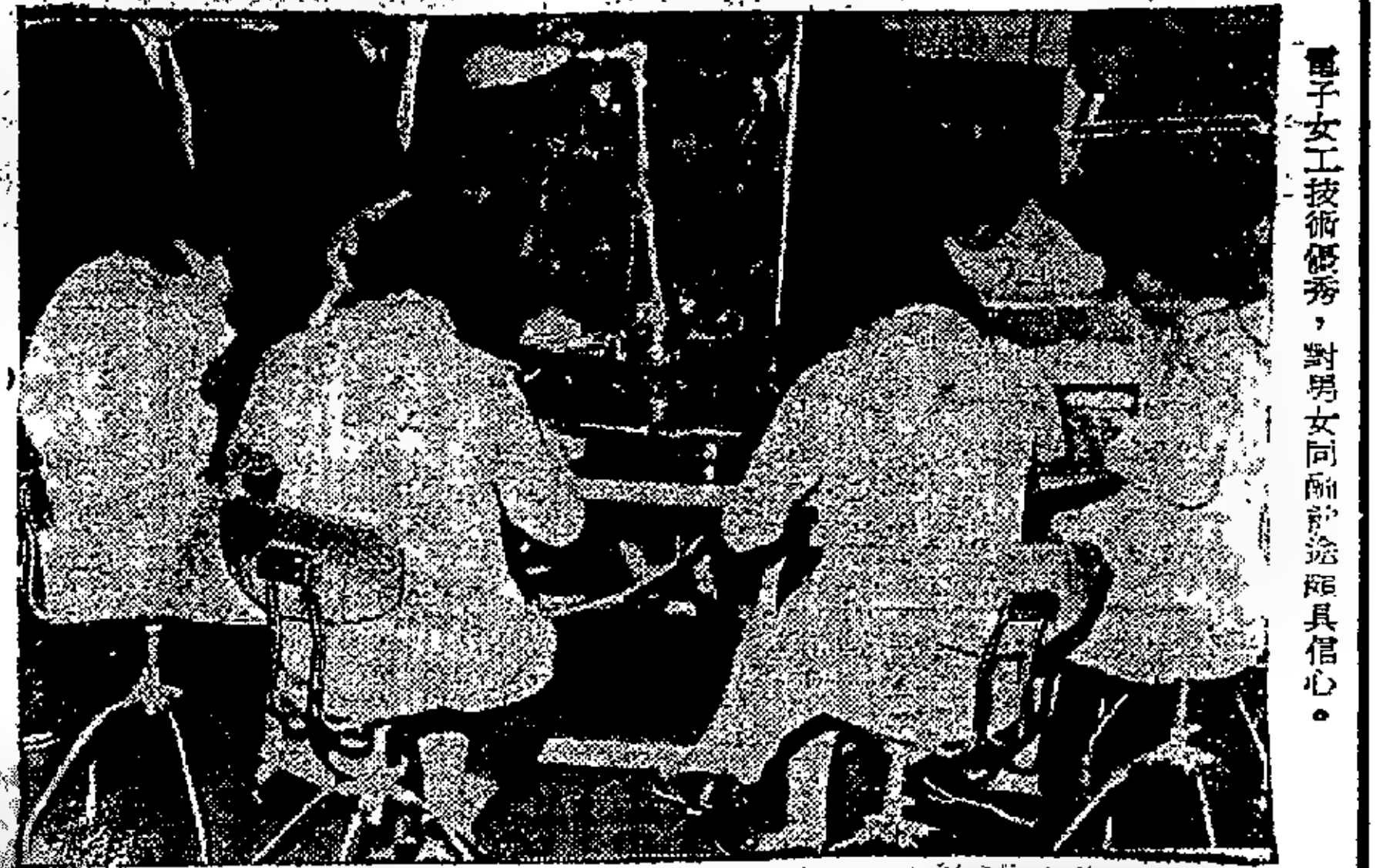
## 多客高登陽重

【本報訊】昨日重陽節，登高望遠，為我國傳統之習俗。在重慶，登高之遊子，多為在渝之工友。由於天氣炎熱，登高之遊子，多感不適。此外，遊子思鄉之情，亦甚濃厚。昨日，在南山、歌樂山等處，可見許多遊子，登高望遠，感慨萬千。遊子們多感，在渝之生活，甚為艱辛。登高望遠，不僅可以舒解心懷，亦可以遠眺家鄉。遊子們多感，在渝之生活，甚為艱辛。登高望遠，不僅可以舒解心懷，亦可以遠眺家鄉。

## 生活費用調查

香港工商業管理處統計科 為生活費用檢討委員會 特別編製

項目	單位	指數
一、基本生活費	(單位：千元)	一九五八
二、基本生活費	(單位：千元)	一九五九
三、基本生活費	(單位：千元)	一九六〇
四、基本生活費	(單位：千元)	一九六一年
五、基本生活費	(單位：千元)	一九六二年
六、基本生活費	(單位：千元)	一九六三年
七、基本生活費	(單位：千元)	一九六四年
八、基本生活費	(單位：千元)	一九六五年
九、基本生活費	(單位：千元)	一九六六年
十、基本生活費	(單位：千元)	一九六七年
十一、基本生活費	(單位：千元)	一九六八年
十二、基本生活費	(單位：千元)	一九六九年
十三、基本生活費	(單位：千元)	一九七〇年
十四、基本生活費	(單位：千元)	一九七一年
十五、基本生活費	(單位：千元)	一九七二年
十六、基本生活費	(單位：千元)	一九七三年
十七、基本生活費	(單位：千元)	一九七四年
十八、基本生活費	(單位：千元)	一九七五年
十九、基本生活費	(單位：千元)	一九七六年
二十、基本生活費	(單位：千元)	一九七七年
二十一、基本生活費	(單位：千元)	一九七八年
二十二、基本生活費	(單位：千元)	一九七九年
二十三、基本生活費	(單位：千元)	一九八〇年
二十四、基本生活費	(單位：千元)	一九八一年
二十五、基本生活費	(單位：千元)	一九八二年
二十六、基本生活費	(單位：千元)	一九八三年
二十七、基本生活費	(單位：千元)	一九八四年
二十八、基本生活費	(單位：千元)	一九八五年
二十九、基本生活費	(單位：千元)	一九八六年
三十、基本生活費	(單位：千元)	一九八七年
三十一、基本生活費	(單位：千元)	一九八八年
三十二、基本生活費	(單位：千元)	一九八九年
三十三、基本生活費	(單位：千元)	一九九〇年
三十四、基本生活費	(單位：千元)	一九九一年
三十五、基本生活費	(單位：千元)	一九九二年
三十六、基本生活費	(單位：千元)	一九九三年
三十七、基本生活費	(單位：千元)	一九九四年
三十八、基本生活費	(單位：千元)	一九九五年
三十九、基本生活費	(單位：千元)	一九九六年
四十、基本生活費	(單位：千元)	一九九七年
四十一、基本生活費	(單位：千元)	一九九八年
四十二、基本生活費	(單位：千元)	一九九九年
四十三、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇〇年
四十四、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇一年
四十五、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇二年
四十六、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇三年
四十七、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇四年
四十八、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇五年
四十九、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇六年
五十、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇七年
五十一、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇八年
五十二、基本生活費	(單位：千元)	二〇〇九年
五十三、基本生活費	(單位：千元)	二〇一〇年
五十四、基本生活費	(單位：千元)	二〇一一年
五十五、基本生活費	(單位：千元)	二〇一二年
五十六、基本生活費	(單位：千元)	二〇一三年
五十七、基本生活費	(單位：千元)	二〇一四年
五十八、基本生活費	(單位：千元)	二〇一五年
五十九、基本生活費	(單位：千元)	二〇一六年
六十、基本生活費	(單位：千元)	二〇一七年
六十一、基本生活費	(單位：千元)	二〇一八年
六十二、基本生活費	(單位：千元)	二〇一九年
六十三、基本生活費	(單位：千元)	二〇二〇年
六十四、基本生活費	(單位：千元)	二〇二一年
六十五、基本生活費	(單位：千元)	二〇二二年
六十六、基本生活費	(單位：千元)	二〇二三年
六十七、基本生活費	(單位：千元)	二〇二四年
六十八、基本生活費	(單位：千元)	二〇二五年
六十九、基本生活費	(單位：千元)	二〇二六年
七十、基本生活費	(單位：千元)	二〇二七年
七十一、基本生活費	(單位：千元)	二〇二八年
七十二、基本生活費	(單位：千元)	二〇二九年
七十三、基本生活費	(單位：千元)	二〇三〇年
七十四、基本生活費	(單位：千元)	二〇三一年
七十五、基本生活費	(單位：千元)	二〇三二年
七十六、基本生活費	(單位：千元)	二〇三三年
七十七、基本生活費	(單位：千元)	二〇三四年
七十八、基本生活費	(單位：千元)	二〇三五年
七十九、基本生活費	(單位：千元)	二〇三六年
八十、基本生活費	(單位：千元)	二〇三七年
八十一、基本生活費	(單位：千元)	二〇三八年
八十二、基本生活費	(單位：千元)	二〇三九年
八十三、基本生活費	(單位：千元)	二〇四〇年
八十四、基本生活費	(單位：千元)	二〇四一年
八十五、基本生活費	(單位：千元)	二〇四二年
八十六、基本生活費	(單位：千元)	二〇四三年
八十七、基本生活費	(單位：千元)	二〇四四年
八十八、基本生活費	(單位：千元)	二〇四五年
八十九、基本生活費	(單位：千元)	二〇四六年
九十、基本生活費	(單位：千元)	二〇四七年
九十一、基本生活費	(單位：千元)	二〇四八年
九十二、基本生活費	(單位：千元)	二〇四九年
九十三、基本生活費	(單位：千元)	二〇五〇年
九十四、基本生活費	(單位：千元)	二〇五一年
九十五、基本生活費	(單位：千元)	二〇五二年
九十六、基本生活費	(單位：千元)	二〇五三年
九十七、基本生活費	(單位：千元)	二〇五四年
九十八、基本生活費	(單位：千元)	二〇五五年
九十九、基本生活費	(單位：千元)	二〇五六年
一百、基本生活費	(單位：千元)	二〇五七年



### 華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十

(登刊) 二天八元 一天四元

本報中區辦事處設在：重慶市中區...

本報代辦處設在：重慶市中區...

本報廣告部設在：重慶市中區...

### 遺失聲明

本人不慎遺失重慶市警察局發給之身分證一張，號碼為：123456789。聲明作廢。

本人不慎遺失重慶市警察局發給之身分證一張，號碼為：123456789。聲明作廢。

本人不慎遺失重慶市警察局發給之身分證一張，號碼為：123456789。聲明作廢。

本人不慎遺失重慶市警察局發給之身分證一張，號碼為：123456789。聲明作廢。

本人不慎遺失重慶市警察局發給之身分證一張，號碼為：123456789。聲明作廢。

### 招租廣告

招租：重慶市中區，三層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，二層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，一層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，四層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，五層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

### 招租廣告

招租：重慶市中區，三層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，二層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，一層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，四層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，五層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

### 招租廣告

招租：重慶市中區，三層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，二層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，一層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，四層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。

招租：重慶市中區，五層樓房，交通便利，環境優美。有意者請洽：123456789。



電話：226668  
 電話：064603  
 電話：445397

**厦大廣衍**  
 旺威舖位·紙餘四間  
 疑已入伙·即可營業  
 建角汗  
 電話：234151

明雅園

香港法律  
 金法香  
 顧明  
 法律  
 案頭  
 書籍

**叻報** 叻報 叻報  
 正印大... 叻報 叻報  
 電話 242026 內線 007  
 尚 有 編 彙  
 巨 分 區  
 考 收 三 百  
 優 待 長 期  
 華 僑 日 報 營 業  
 華 僑 報 中 區 公 報  
 旺 角 華 僑 報 公 報

刊在第六

刊在 第六頁	<b>廣告分類</b> 尚有	優待長期聘 考後三百一 華僑日報營業部 華僑報中區分處 旺角華僑報分處	<b>香港法律彙編</b> 全備 法規 全四 巨冊 顧問	<b>案頭法律</b> 香港 法律 顧問	<b>明雅園</b> 	<b>灣瓜士</b> 高息舖位廉價出售 地址：中國城和大道89號 電話：230589	<b>大廈廣衍</b> 旺盛舖位、祇條四間 註已入伙，即可營業 建築商：高正公司 電話：222885	新屋月，17萬起 
-----------	-------------------	-------------------------------------------------	---------------------------------------------	-------------------------------	----------------	-----------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------	--------------



[illegible]

港九首輪戲院聯合廣告

---

即日獻影

片巨俠武彩七映獻天今  
 情美銀初門劍鬼絕劍  
 彩妙幕現門劍鬼絕劍  
 作傑新最郎哲波丹星巨格件本日  
 味人中最  
 。口國合  
 俠雙林武  
 品出竹松  
 奸豪戰力人敵劍面險脫身飛塔五圍烈  
 丁一好一！一緊一！門！奪！索！送  
 幕過幕一場過場一劍一劍一劍一劍  
 雙星 門國 大陣 王國 聚樂 狀三  
 絕地 捉鬼







